

RegioMagazine

Dé reclamekrant van ondernemers voor de inwoners van de gemeenten Stadskanaal en Westerwolde

Februari 2020 | 20e jaargang, nr. 168

Adverteren? ☎ John ten Hoff: 06 - 30 72 46 09

☎ Louw Roukema: 0599 65 08 93

**BERT SMIT
REKLAME**

www.bertsmitreklame.nl

Stadskanaal 0599 - 618 504

Beikes Schilderswacht bv
Vastgoed onderhoud & beheer

Wandafwerking Timmerwerk Beglazing Schildenwerk

www.beikesschilderswacht.nl

Dakpanvervanging.nl

0599-745002

BINNEN 24 UUR EEN OFFERTE

mail uw adres naar
info@dakpanvervanging.nl

Veranda-screen.nl

Jokazon
zonwering
rolluiken
Sinds 1971

Ter Apel
Viaductstraat 110 - 111
Tel. 0599-582286
www.veranda-screen.nl

**10 JAAR Verloskundigenpraktijk
Flow in Stadskanaal!**
Zie onze adv op pagina 19.

Te Koop aangeboden in Musselkanaal

Zeer ruime woning
in Musselkanaal
op een kavel van 13,40 are

(spoedig te aanvaarden)

Bieden vanaf
€275.000,-

Meer informatie?
info@pkmsfeerenhout.nl



Liftservice Noord in Stadskanaal, een betrouwbare partner in lifttechniek



Door Miranda Wolters

Liftservice Noord is al ruim 15 jaar een betrouwbare partner in lifttechniek. Het bedrijf ontstond toen Yke-Jan van der Heide na ruim 20 jaar werkervaring in de liftenbranche te hebben opgedaan besloot als zelfstandig ondernemer verder te gaan. "Met Liftservice Noord houden we ons vooral bezig met de lifttechniek voor nieuwbouw, renovatie en bedrijfspanden. Ik begon in 1985 in de branche en ken inmiddels alle klappen van de zweep" vertelt Yke-Jan. "Doordat vooral oudere mensen langer in hun eigen huis blijven wonen is de behoefte aan liften en dus het aantal liften de laatste jaren enorm toegenomen en zelfs verviervoudigd."

Het team van Liftservice Noord bestaat uit 4 medewerkers waarvan 1 medewerker op kantoor en 3 in het werkveld. Waaronder Yke-Jan zelf. "Ik bemoei me natuurlijk met de hele gang van zaken in het bedrijf maar moet er niet aan denken om alleen maar op kantoor te moeten zitten," lacht hij. "Een goede bedrijfsvoering is belangrijk voor een onderneming maar ik werk ook graag mee aan de verschillende projecten op locatie."

Liftservice Noord is gespecialiseerd in alles wat te maken heeft met verticaal transport. Daaronder valt het installeren van nieuwe liften en ook de zorg voor onderhoud en reparaties. Yke Jan en zijn team doen dat voor zowel particulieren, bedrijven als ook voor VvE's en woningbouwcorporaties.

Lees verder op pagina 27!

20 Jaar Schoonheidssalon Little Beauty in Vlagtwedde!

Zie onze advertentie op pagina 5.

Wiltling Hogedruk Techniek in Vriescheloo – Professionele en industriële reinigingsmachines. Zie onze advertentie op pagina 11.

Nieuw in Musselkanaal:
D&H Shop!!
Zie onze advertentie op pagina 13!

BEDRIJVENCENTRUM BLIJHAM
Meerdere winkels op één locatie!

uitgebreid assortiment Grunneger

 - Vlaggen 
- Cadeauartikelen

Openingstijden:
Woensdag t/m Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur

www.bedrijvencentrumblijham.nl
Hoofdweg187 | 9697 NG Blijham | Tel: 06 53 982 083

www.groningerartikelen.nl

KOZIJNEN, RAMEN EN DEUREN

Sinds 1998

Komex

VARIATIE IN KUNSTSTOF

0599-417718 www.komex.nl

Wij leveren, wij monteren, wij garanderen!

Al 18 jaar dealer van

profel
KOZIJNEN & DEUREN



Alleen bij Van den Berg Hoortoestellen: **GRATIS HOORTOESTEL!**

Traditiegetrouw staan, bij Van den Berg Hoortoestellen Borger, de eerste twee maanden van het nieuwe jaar in het teken van de grote winteropruiming. Dit jaar neemt Van den Berg afscheid van de geavanceerde Muse iQ, één van de topmodellen van 2019.

50% korting

Hierdoor profiteert u van 50% korting op één van de meest geavanceerde hoortoestellen van het afgelopen jaar, anders gezegd: u krijgt de tweede Muse iQ 2400 helemaal gratis! De normale verkoopprijs van de iQ 2400 bedraagt € 1.995,- per stuk. Tijdens de uitverkoop betaalt u voor deze high-end toestellen, bij Van den Berg Hoortoestellen Borger, slechts de helft! Deze tijdelijke aanbieding is geldig tot 28 februari 2020 én zolang de voorraad strekt.

Nagenoeg onzichtbaar

De Muse iQ 2400 geeft spraak voorrang op lawaai en biedt hierdoor een optimale verstaanbaarheid in akoestisch uitdagende situaties. En levert, volgens onafhankelijke studies, optimale verstaanbaarheid in gezelschap. Daarnaast vragen de toestellen een aanzienlijk lagere luisterinspanning van de slechthorende.

De nagenoeg onzichtbare hoortoestellen kunnen gehoorverliezen tot ruim 95 dB compenseren. Verder blinken de toestellen uit in een perfecte, natuurgetrouwe weergave van muziek. Onze audiociens informeren u graag over de uitgebreide mogelijkheden van deze tijdelijke actie.

5 jaar garantie en hoorzorg

Van den Berg Hoortoestellen levert, vanzelfsprekend, ook deze high-end toestellen inclusief vijf jaar fabrieksgarantie én vijf jaar gratis nazorg. Nazorg bestaat o.a. uit periodiek en preventief onderhoud aan het hoortoestel. Denk hierbij bijvoorbeeld aan het reinigen van het hoortoestel en aan het vervangen van kleine onderdelen. Maar ook aan het optimaliseren van de instellingen van uw hoortoestel. Daarnaast is het mogelijk dat uw hoortoestel aan de hand van nieuwe hoortestgegevens opnieuw moet worden ingesteld, ook dit valt onder gratis nazorg.

Borger, dichterbij dan u denkt

Heeft u ook wel oren naar een écht gratis hoortoestel? Bel 0599 – 235 444, en maak vandaag nog een afspraak voor een gratis en vrijblijvend kennismakingsgesprek. U vindt dé hoorspecialist van de Drentse Hondsrug, Van den Berg Hoortoestellen, aan de Torenlaan 12C in Borger. Naast het feit dat de winkel uitstekend bereikbaar is met het openbaar vervoer en de auto, beschikt de winkel ook over een ruime gratis parkeergelegenheid. Tot horens, bij Van den Berg Hoortoestellen!

GRATIS HOORTOESTEL



Bij Van den Berg Hoortoestellen komt **IEDEREEN**, ongeacht het gehoorverlies, in aanmerking voor een **GRATIS HOORTOESTEL!**

Tweede hoortoestel, 100% GRATIS*

Muse iQ: gemaakt voor elke situatie.



* Bij aanschaf van een Starkey Muse iQ 2400 ontvangt u de tweede Muse iQ, inclusief 5 jaar garantie én nazorg, helemaal gratis!

Van den Berg
HOORTOESTELLEN

Deze actie eindigt 28 februari 2020

Torenlaan 12^c | BORGER | T. 0599 – 235 444
www.vandenberghoortoestellen.nl



Onderhoud, APK & Pechhulp!

Auto Onderhoud Plan

v.a. **€17,50** p/m



Auto Potgieter
Stadskanaal

ook **Volvo**
specialist

POTGIETER.NL

Ceresstraat 11 - Stadskanaal
0599 613 405

Voor elk huishouden een duurzame oplossing, LedsBetter Green Solutions in Stadskanaal

Voor elk huishouden in de regio dat van het aardgas af wil en een duurzame toekomst wil, is er wel een oplossing te vinden. Dat is de stellige overtuiging van Marc Wallinga uit Stadskanaal, eigenaar van het bedrijf LedsBetter. 'Ook als je weinig financiële draagkracht hebt, zijn er mogelijkheden om te investeren in duurzame energievoorziening en besparing.' LedsBetter staat al jaren in de regio bekend als dé expert op dit gebied en kan het voor elkaar krijgen.

Waterstofgas

Omdenken. Dat is het toverwoord voor Marc Wallinga. 'Niet denken in problemen, maar in oplossingen.' Zijn installatiebedrijf, dat gespecialiseerd is in duurzame techniek, kijkt voortdurend naar de toekomst en naar nieuwe mogelijkheden voor duurzame techniek.

Sterker nog: 'We werken zelf hard aan die duurzame toekomst. We ontwikkelen momenteel een systeem waarbij we cv-installaties kunnen ombouwen voor waterstofgas. Dat betekent dat je straks kunt omschakelen van aardgas naar het duurzaam opgewekte waterstofgas, met je bestaande cv-ketel en radiatoren. We hebben inmiddels een functionerend systeem, maar werken nu nog aan de betrouwbaarheid ervan. Daar is nog veel testwerk voor nodig. Ik verwacht dat we over twee jaar een betrouwbaar werkend systeem kunnen aanbieden.' Als dat lukt bevestigt LedsBetter de

toonaangevende positie die het bedrijf nu al inneemt op het gebied van duurzame techniek in de regio.

Betaalbaar

En bij dit alles staat één ding voor Wallinga voorop: 'Het moet betaalbaar zijn voor iedereen.'

LedsBetter werkt dagelijks aan een duurzame toekomst voor iedereen. Bij het installatiebedrijf uit Stadskanaal werken inmiddels drie mensen, onder leiding van Marc Wallinga. Hij begon in 2012 voor zichzelf, na jaren bij een ander installatiebedrijf te hebben gewerkt. Hij zag en ziet toekomst in duurzame techniek, en staat bovendien een bepaalde werkwijze voor: 'Goede service en kwaliteit leveren, afspraak is afspraak en een no-nonsense mentaliteit', vat Wallinga kort en krachtig samen. 'Bovendien is het onze ambitie om betaalbare oplossingen te bieden en daarin met de klant mee te denken.'

Led-verlichting

Het begon in 2012 met de levering en installatie van led-verlichting, een duurzame oplossing voor de verlichting in huis en op het bedrijf. In menig pand -en ook op straat, zoals de straatverlichting van de gemeenten Stadskanaal en Vlagtwedde- is inmiddels geïnvesteerd in goede led-verlichting en worden daar nu de financiële vruchten van geplukt. 'Het levert besparing tot 80 procent op. Bovendien is het een lange-termijn investering: goede ledverlichting gaat een leven lang mee. Wel is het van belang om met de juiste materialen te werken en het juist te installeren, zodat de harmonie in je netwerk blijft.' Dat laatste klinkt heel mooi en vraagt om uitleg, maar die uitleg is zeer technisch van aard, termen als piekstroom, blind verbruik en lekstroom vliegen over tafel. We nemen dan ook graag van de specialist aan dat een harmonieus stroomnetwerk gewenst is.

Subsidie

Tijdens het installeren van led-verlichting bij de eerste klanten kreeg Wallinga in 2012 al snel het verzoek om ook zonnepanelen te leveren en plaatsen en van het één kwam het ander: in



de afgelopen zeven jaar is het bedrijf uitgegroeid tot een totaalinstallateur op het gebied van duurzame techniek: led-verlichting, zonnepanelen, warmtepompen, biomassa, elektrische verwarming en isolatie-advies. Bovendien weet Wallinga de juiste wegen te bewandelen als het gaat om subsidie en externe financiering. Zodat er voor iedereen een betaalbare oplossing te vinden is.

En dat weten inmiddels steeds meer particulieren, bedrijven en instellingen in heel Noord-Nederland, dankzij het bedrijf uit Stadskanaal. De groei zit er goed in, nieuwe medewerkers zijn dan ook welkom. 'Op dit moment kunnen we er al twee collega's bij gebruiken', benadrukt Wallinga. 'Opleiding kunnen we eventueel intern verzorgen; het belangrijkste is dat je liefde voor het installatievak hebt en graag meewerkt aan een duurzame toekomst.'

Lesprogramma

Wallinga is een technicus met hart voor de zaak, met passie en ambitie. Hij wil een duurzame toekomst voor zijn eigen kinderen en voor iedereen. Hij brengt die passie graag over op de toekomstige generatie en heeft zelfs een lesprogramma ontwikkeld, dat hij aan basisscholen aanbiedt. Om de jeugd op vroege leeftijd al te interesseren voor techniek en zo ook een duurzame toekomst voor het installatievak te creëren.

Info: www.ledsbetter.com



de duurzame totaal installateur

0599-850556

www.ledsbetter.com



Verlengde Oosterdiep OZ 71, BARGER COMPASCUUM,
tel:0591-349535 / 06-20017768, www.carxpert-abs.nl

Scooters, Brommer en Roller!!

Benzine en Elektrisch / Verkoop en reparatie

Electro Roller verkauf und reparatur!

bereits 12 Jahre Erfahrung mit Elektrorollern



Millieu ontlastend, goedkoop rijden, stil rijden, weinig onderhoud, 6 x zuiniger dan fossiele brandstof, geen gedoe met E10, lekker de natuur in.

Kom eens langs voor informatie of een proefrit.



Dé oplossing voor alle mobiliteit

Slechts 10 minuten vanaf Emmen



**BESTE LUNCHROOM/
BROODJESZAAK**
VAN DE GEMEENTE STADSKANAAL

**EN TEVENS 2^E VAN DE
PROVINCIE GRONINGEN!**





Hallo, mijn naam is Kim Heikens. Ik ben vanaf 1 maart alweer twee jaar zelfstandig! Je bent van harte welkom bij mij in de salon. Maar komt dat even niet uit, dan kom ik ook bij je thuis. Maak dan gewoon even een afspraak (mag ook via What's App)

T (0599) 213 412 |  06 2857 3180

Wil je eens kennismaken?
Lever deze advertentie in en je ontvangt...

500 korting

... op een behandeling.
(geldig in de maanden maart en april 2020)

Ma	gesloten
Di	9.00 - 21.00 uur
Wo	9.00 - 14.00 uur
Do	9.00 - 14.00 uur
Vr	9.00 - 14.00 uur
Za	8.30 - 12.00 uur

 volg ons op: **facebook**

Handelsstraat 44a - 9501 EW Stadskanaal



Food that makes you happy! 



Wij zijn een Iers restaurant gevestigd in het dorp Weerdinge naast Emmen. In april 2016 openden we onze deuren. Heerlijk ongedwongen genieten, in de Ierse huiselijke sfeer bij de openhaard, van Ierse specialiteiten. Irish stew, fish and chips en steak van het Black Angus rund staan onder andere op de kaart. Ook aan de vegetariërs is gedacht. Voor de kleine kinderen is er een speciaal kinder menu. Het warme interieur nodigt uit om een heerlijk avondje uit te gaan waar U zich meteen thuis voelt.



Een uitstekende plek om met uw familie, vrienden of gezin te gaan eten met op de achtergrond Ierse klanken. We heten U van harte welkom. Heeft U speciale wensen of vragen zoals een groepsdiner, bel dan met 0591-230009. We zijn geopend van woensdags tot en met zondag vanaf 16.30 uur.

ma	gesloten
di	gesloten
wo	16:30 tot 23:00
do	16:30 tot 23:00
vr	16:30 tot 23:00
za	16:30 tot 23:00
zo	16:30 tot 23:00




Dorpsstraat 25
7814 HD Weerdinge(Emmen)
0591-230009
www.flanagans.nl

Schoonheidssalon Little Beauty in Vlagtwedde viert haar 20-jarig jubileum

Op 15 februari 2000, inmiddels 20 jaar geleden, startte Marian de Jonge-Arnoldus met haar schoonheidssalon Little Beauty. Haar ondernemerschap begon klein op een kamertje bij haar ouders. Inmiddels is haar salon uitgegroeid tot een professionele praktijk in Vlagtwedde.

"Ik wil al mijn klanten van de afgelopen 20 jaar bedanken. Zonder hen was de salon er niet geweest," zegt Marian. "Ik vind het prachtig om te zien als klanten hier tevreden, stralend en ontspannen de deur uit gaan. Dat wil ik graag bereiken door het geven van goede behandelingen en het gebruik van de mooiste producten." Om het twintigjarige bestaan van de salon te vieren is er in februari en maart een speciale actie waarbij ze 20% korting geeft op alle huidverzorgingsproducten.

Groei

Little beauty is inmiddels uitgegroeid naar een gezellig ingerichte schoonheidssalon met ruime ontvangstruimte en compleet ingerichte behandelruimte. "Dat was toen ik begon wel anders", lacht Marian. De naam Little Beauty verwijst dan ook naar het kleine kamertje bij haar ouders thuis waar ze met een paar klanten begon. Dit deed ze naast haar werk bij DA Drogist te Vlagtwedde. Totdat iemand van Parc Emslandermeer haar op een dag benaderde met de vraag of ze geïnteresseerd was in het openen van een eigen schoonheidssalon op het vakantiepark. Marian greep deze kans en zo werd Little Beauty iets groter.

In 2016 werd de voormalige huisartsenpraktijk, waarin Little Beauty nu is gevestigd, aangekocht. Een droom om werken en wonen te kunnen combineren werd werkelijkheid. "Al was ik in eerste instantie helemaal niet enthousiast over het pand," zegt Marian. "Gelukkig liet mijn man me met tekeningen zien hoe het na een grondige verbouwing zou kunnen worden. Dat overtuigde me en niet veel later kochten we het huis. Inmiddels werken en wonen we hier al weer drie jaar".

Schoonheidsbehandelingen

In de schoonheidssalon wordt voornamelijk met de producten van het Spaanse merk Skeyndor gewerkt. De merknaam Skeyndor is afgeleid van Skin (huid) en D'or (goud), samen dus huid van goud. Marian biedt verschillende schoonheidsbehandelingen voor veel verschillende huidproblemen aan. Zo is er bijvoorbeeld de Dermapeel Pro waarmee Marian de huid met een speciaal apparaat en peeling ontdoet van dode huidcellen en er zo voor zorgt dat de huid vernieuwt en verjongt. Ander paradepaardje van Little Beauty is de Timeless behandeling met bijbehorende producten voor thuis. Deze werken huidverjongend en gaan verslapping van de huid tegen door het gebruik van de stamcellen van de Damascus roos en witte truffel. Sinds kort zijn er ook oogpads verkrijgbaar die de huid rond de ogen een boost geven en strak trekt zodat U er direct jong en fris uitziet. Ideaal als voorbereiding op een feestje of avond uit.

Naast alle uitgebreide schoonheidsbehandelingen die Marian geeft is haar agenda ook voor een groot deel gevuld met afspraken voor bijvoorbeeld alleen harsen, epileren of het verven van wimpers en/of wenkbrauwen. Bruiden komen ook graag voor hun grote dag naar de salon voor een



schoonheidsbehandeling en hun bruids make-up. Hiervoor gebruikt Marian het prachtige Italiaanse merk Pupa, dat vrijwel geen irritaties veroorzaakt en dus ook heel geschikt is voor gevoelige ogen.

"Ik wil al mijn klanten bedanken"

"Ik wil al mijn klanten van de afgelopen 20 jaar bedanken voor het feit dat ze naar mijn salon kwamen of komen", zegt Marian. "Er is veel veranderd in de afgelopen 20 jaar. Op dit moment is de agenda zelfs zo vol dat het lastig is om nieuwe klanten een plek te geven. Dat had ik, toen ik begon bij mijn ouders, nooit durven dromen."

Schoonheidssalon Little Beauty

Veelerdiep 6, Vlagtwedde
Tel: 06 – 18 77 44 92



Schoonheidssalon "Little Beauty"
Veelerdiep 6 | 9541 GA Vlagtwedde
T. +31 (0)6 18 77 44 92
E. info@schoonheidssalonlittlebeauty.nl

KOOPS METAAL

LAS EN MONTAGEBEDRIJF

HEKWERK

06 50954703

www.koopsmetaal.nl

Ook voor andere diensten als hekwerk kunt u terecht bij ons.

- schoorsteenkapen
- sportvelgen richten en lassen
- konstruktie
- lassen van aluminium, rvs, gietijzer en staal
- reparatiewerkzaamheden
- montagewerk

Ons bezoekadres:

Industrieweg 15 | 9521 CE Nieuw-Buinen

Admifa

accountants | adviseurs

De belastingadviseur voor:

Midden- en Kleinbedrijf | Particulier
Agrarische Sector | Startende ondernemer

**Betrouwbaar
en betrokken**

Electronicaweg 23
9503 GA Stadskanaal

Tel: 0599-653811
info@admifa.nl

www.admifa.nl

HOTEL RESTAURANT BOWLING

DE ORINGER MARKE

Nieuw: Bowling en Lounge!



Bowlingarrangementen

Bowlingarrangement 1 € 16,00 per persoon
Koffie met gebak - 2 uur bowlen - 2 consumpties - Bittergarnituur (4 hapjes p.p.)

Bowlingarrangement 2 € 16,50 per persoon
2 uur bowlen - 3 consumpties - Bittergarnituur (6 hapjes p.p.)

Bowlingarrangement 3 € 26,00 per persoon
Bij aankomst een kopje koffie of thee met gebak - 2 uur bowlen. Bittergarnituur (2x een koud hapje en 2x een warm hapje). Na het bowlen keuze uit plate schnitzel met champignons, ui en spekjes of gebakken pangafilet of een huisgemaakte New York burger of kipsaté met kroepoek, salade en frites.

Arrangement met een kinderplate (frites met een snack) €15,00 per kind

Bowlingarrangement 4 (4-uurs arrangement, vanaf 10 personen)
Koffie met gebak of met cake - Onbeperkt bowlen - Barbecuebuffet (met o.a. 5 vleessoorten, 2 salades, sla en rauwkosten, stokbrood, frites en sauzen). Onbeperkt consumpties (excl. Buitenland gedistilleerd) € 43,50 p.p. (met gebak €46,-)

Bowlingarrangement 5 (4-uurs arrangement, vanaf 10 personen)
Koffie met gebak of met cake - Onbeperkt bowlen - Koud/warm buffet. Onbeperkt consumpties. € 46,50 p.p. (met gebak €48,50) Luxer buffet tegen meerprijs

Reserveren? Bel of mail De Oringer Marke!

Hotel De Oringer Marke | Hoofdstraat 9 | 7873 BB Odoorn

Tel (0591) 519000 | info@deoringermarke.nl

www.deoringermarke.nl www.alpenzeit.nl



PrengerHoekman
Fysiotherapie

Is een bal vangen of gooien
voor jou erg moeilijk?

De kinderfysiotherapeut van
PrengerHoekman helpt je graag.

Van
0 - 2 jaar
behandeling
aan huis!



De kinderfysiotherapeuten in **Oude Pekela, Winschoten**
en **Vlagtwedde** behandelen kinderen van nul tot achttien jaar.

Je kunt dan denken aan het behandelen van problemen bij het
bewegen, sporten en zwemmen.

Ook helpen zij kinderen met problemen bij het
plassen, poepen of schrijven.

Heb je het idee dat jouw kind hulp nodig heeft bij één van deze
zaken? Neem dan gerust contact op met onze kinderfysiotherapeuten.

Sterk in beweging

0597- 413 236 | www.prengerhoekman.nl

DA de Natuurdrogist Steenstra in Stadskanaal: Eerste groene DA van Nederland



DA de Natuurdrogist Steenstra, gevestigd naast de Hema aan het Europaplein in Stadskanaal, is de eerste groene DA drogist van Nederland. En inmiddels niet meer de enige: ook een drogist in Obdam heeft twee groene blaadjes onder het paarse DA-logo gekregen. Wellness is de trend en dat zien we ook in de drogisterij-wereld, waar natuurlijke en gezonde producten in opmars zijn.

Voor eigenaars Marcel en Whynette Steenstra is natuurlijk en gezond leven bepaald geen nieuwe trend: het is voor hun gezin (met kinderen Daimy en Sven) al vele jaren vanzelfsprekend. 'Niet dat we in geitenwollen sokken rondlopen hoor, maar we proberen wel zo gezond mogelijk te leven.' En dat uit zich al 20 jaar ook in zakelijk opzicht: Whynette ging in 2000 van start met de winkel in natuurlijke en gezonde producten, toen nog elders aan het Europaplein.

In de afgelopen jaren is Marcel, voorheen werkzaam als vertegenwoordiger in de drogisterijbranche er bij in gekomen en is de Natuurdrogist een begrip geworden in Stadskanaal; enkele jaren onder de vlag van DIO en sinds kort als DA, de bekende drogisterijketen die landelijk een herstart heeft gemaakt.

In de gezellige winkel aan het Europaplein 12 vind je nog producten die je niet bij gewone drogisterijen vindt. Zo hebben ze merken als Solgar, Hauschka, Vogel en Golden Naturals. Maar dat is niet alles. Zoals de naam Natuurdrogist al zegt; de producten die je hier koopt zijn goed voor mens, dier en milieu. Een greep uit het assortiment: fytotherapie, homeopathie, suikervrije, glutenvrije en kleurstofvrije producten, dierproefvrije huid- en haarverzorgingsproducten, natuurcosmetica, voedingssupplementen, reformartikelen, honing en honderden soorten kruidenthee.

Wat je er ook en vooral vindt, is een goed advies. Marcel en Whynette Steenstra koppelen hun jarenlange ervaring aan voortdurende bijscholing van leveranciers en aan het vaak persoonlijke contact met klanten. 'Mensen komen hier soms eerder dan bij de huisarts, als ze iets hebben. Ze weten dat ze bij ons altijd een goed advies krijgen. En daarmee kun je je als winkel ook blijven onderscheiden ten opzichte van internet. Bovendien willen mensen deze producten graag ruiken, voelen of proeven. Dat kan bij ons.'

Bij wellness-producten gaat het bijvoorbeeld om douche-foam, bodylotion, geurstokjes, maar dan in plaats van de goedkope synthetische varianten, de varianten met etherische oliën. Puur natuur en veel beter voor de gezondheid. Dat geldt ook voor de voedingssupplementen, vitaminen, mineralen, afslankthee, natuurlijke haarkleuring en noem maar op. Klanten verbazen zich altijd weer over de enorme keuze in de knusse winkel. Maak er maar eens een rondje: alle zintuigen worden verwend. Op puur natuurlijke wijze.

“MEDISCH HULPMIDDEL UIT DUITSLAND VEROVERT IN RAZEND TEMPO NU OOK HEEL NEDERLAND”!

“Het is echt waar; Spierpijn verdwijnt terwijl u wacht!”

Wetenschappelijk bewezen Sportgel blijkt eerste echt effectieve spiergel!



Met het wisselen van de seizoenen krijgen veel Nederlanders er last van: Reumatische klachten, stijve spieren en stramme gewrichten. Nagenoeg iedereen, maar zeker mensen die wat ouder beginnen te worden hoor je dan vragen: is er echt niets aan te doen? Voor deze mensen is er nu iets nieuws dat echt helpt!

Ook zo moe van de pijn?

Duitse Wetenschappers hebben nu een speciale gel ontwikkeld die zo effectief is dat dit product het meest verkochte medisch hulpmiddel voor spieren en gewrichten is geworden in Duitsland.

Artsen en Fysiotherapeuten geven hun patiënten massaal het advies om deze uitermate krachtige

pijnstillende en ontstekingsremmende spiergel, die eerst flink koud wordt en daarna heerlijk warm, een korte periode intensief te gaan gebruiken.

De oorzaak van de klachten wordt dan bij de kern aangepakt, het gehele bewegingsapparaat wordt doorgesmeerd en krijgt als het ware een zeer grote beurt! Ook in Nederland is het kwartje al gevallen; Bijna alle professionele voetbalploegen gebruiken nu voor hun duurbetaalde sporters deze “wondergel”. Dat is natuurlijk niet voor niets! Deze gel werkt zo snel en effectief dat iedereen die hem gebruikt heeft direct laaiend enthousiast is over de snelle werking.

Eindelijk een spiergel die alle klachten aan kan!

Of het nu een kortdurende klacht of blessure is of chronische pijn of stijfheid in alle spieren en gewrichten, Rowo sportgel is de onovertroffen supercrème die u zal overtuigen.

Het werkt heel simpel. Bij blessures of pijntjes van kortdurende aard de gel minimaal 3 maal per dag inmasseren totdat de klachten verdwenen zijn. Al binnen 2 minuten zult u de heilzame werking kunnen ervaren. Heeft u chronische problemen zoals reumatische pijnen aan spieren en gewrichten dan dient u de pijnstillende spiergel 3 tot 6 maal per dag op de aangedane plaatsen aan te brengen. Het resultaat zal niet lang op zich laten wachten en u zult zich verbazen dat een natuurlijk middel zo goed en snel kan helpen!



Lees voor het gebruik de bijsluiter.

ROWO Sportgel is exclusief verkrijgbaar bij:

DA DE NATUURDROGIST

Europaplein 12 (naast de Hema) in het centrum van Stadskanaal. Tel: 0599-672434. www.denatuurdrogist.nl



ELEKTROFIETS DEMODAGEN

6 t/m 14 maart

U heeft al een **NIEUWE** elektrofiets vanaf € 1.099,-



Speciaal voor u tijdens
het Elektrofiets Weekend:

- Diverse occasions scherp geprijsd
- Demo's van mooie merken
- GRATIS accu testen t.w.v. € 15,-*
- Spectaculaire ACTIES
- Hapje, drankje en gezelligheid

*Alleen vrijdag en zaterdag. Bij het uitlezen van Ion- en Boschaccu is de fiets nodig.

**EGBERTS
FIETSEN**

Hoofdstraat 63a
9531 AC Borger
0599-234224
Egbertegberts.nl

Alle dagen van 09:00 tot 18:00 uur
Zondag 8 maart gesloten!

FEBRUARI ACTIE

Hörmann LPU42 sectionaaldeur in 5 maten en 6 RAL kleuren
Prijs inclusief standaardmontage **vanaf* ACTIEPRIJS: € 1395,-**
Inclusief aandrijving en handzender.
Inclusief BTW in een van de 6 RAL kleuren zonder meerprijs.

HÖRMANN

HOUSE & STYLE
Voor een veilige en stijlvolle leefomgeving!

Oosterstraat 8b Stadskanaal www.house-style.nl T: 0599-651352

*Laat u informeren over de uitvoeringen.

De Bandenstek in Sellingen is al 10 jaar dé vakspecialist op het gebied van banden

De keuze voor de beste band voor uw auto is onder andere afhankelijk van uw persoonlijke voorkeur, het aantal kilometers dat U per jaar rijdt en voor welk doeleinde de band gebruikt wordt. "Omdat er best wel veel vakkennis nodig is voor een goed advies, ik die kennis in huis heb en ik het klanten zo gemakkelijk mogelijk wil maken begon ik 10 jaar geleden met de Bandenstek." zegt Wouter van der Hee, directeur van de Bandenstek.

De Bandenstek is een mobiele bandenservice en dat betekent dus dat U uw auto niet meer naar de garage hoeft te brengen en moet wachten op uw bandenwissel. Wouter komt met zijn kar met de banden en benodigde apparatuur en gereedschappen naar U toe, thuis of bij uw bedrijf, zodat het U geen tijd en moeite kost. "Klanten nemen over het algemeen telefonisch contact met mij op wanneer ze aan een bandenwissel toe zijn. Na het bespreken van de voorkeuren en wensen en het door mij stellen van een aantal belangrijke vragen ga ik in binnen- en buitenland op zoek naar de voor hen meest geschikte en passende band." Wouter beschikt niet over een grote voorraad banden zodat hij altijd 'verse' banden levert en geen overjarige voorraad hoeft te verkopen.

De kwaliteit van banden is de afgelopen 10 jaar flink toegenomen, zo zijn de 4 seizoenenbanden van tegenwoordig een stuk duurzamer. Feit is wel dat het rijden op deze banden niet voor iedereen geschikt is, rijdt men meer dan 30 duizend kilometer per jaar dan is de keuze voor wisselen tussen zomer- en winterbanden vaak een betere. "Sommige mensen rijden op een combi van 4- seizoenenbanden en winterbanden en dat raad ik ten zeerste af omdat het verschil in grip op kan leveren en voor levensgevaarlijke situaties kan zorgen." zegt Wouter. "Sowieso is het raadzaam om de bandenspanning maandelijks te



controleren en banden in ieder geval om de 9 jaar te vervangen. Wissel ook altijd beide banden aan dezelfde as." Bij het wisselen van de banden in het voor- en najaar worden deze altijd gecontroleerd om na te gaan of er nog wel of niet mee gereden kan worden.

Vakkennis, een goed advies en duidelijke uitleg vindt Wouter erg belangrijk. Dit zorgt ervoor dat U veilig te weg op kunt. "Na het monteren van uw nieuwe banden neemt de Bandenstek uw oude banden mee om ze op een verantwoorde manier te recyclen." Naast banden voor uw auto levert de Bandenstek ook banden voor motoren, aanhangwagens en campers en caravans en is er ook een ruime keuze in velgen.

Kijk voor meer informatie, de bedrijfsfilm of de recensies over de Bandenstek op www.bandenstek.nl. Voor advies of een offerte is de Bandenstek telefonisch bereikbaar op 0599-454994 of 06-11914993.

De Bandenstek

Voorbeetsweg 71 | 9551VK Sellingen | Bezoek: Alleen op afspraak.

WIST U DAT...

- Wij bij u komen?
- Wij ook uw auto op afspraak kunnen laten uitlijnen?
- De winterbanden nú ruim voorradig zijn? (dus goedkoop)
- Winterbanden vanaf een temp. van 0 graden tot wel 20% minder remweg hebben t.o.v. zomerbanden?
- De bandenspanning maandelijks controleren geen overbodige luxe is?
- Wij ook velgen leveren?



Voor advies of een offerte is de Bandenstek bereikbaar op 0599 - 45 49 94 of op 06 - 11 91 49 93
www.bandenstek.nl



BUIST

asbestinventarisatie & adviesbureau

Blijham - Tel: 0622708331

www.buistasbestinventarisatie.nl



Asbestinventarisatie SC-540

Asbesthoudende materialen kunnen een risico met zich meebrengen voor bijvoorbeeld gebruikers van gebouwen en omwonenden. Het bepalen van de risico's geschiedt op basis van een onderzoek dat gericht is op het in kaart brengen van alle (visueel) waarneembare asbesthoudende materialen.

Een dergelijke onderzoek is verplicht in geval van een bouw- en/of sloopvoornemen zoals vastgelegd in de arbeidsomstandighedenregeling. Het risico voor het verdere gebruik en een hierop volgende sanering wordt per toepassing bepaald. Deze risicoclassificering resulteert in een indeling in drie categorieën betrekking hebbende op de saneringsurgentie en -methode. Deze asbestinventarisatie volgens het procescertificaat asbestinventarisaties kunnen wij voor u verzorgen.

Tranendallaan 2-D | 9678 PB Westerlee | 0597 - 436883
06-10502466 | info@hjmilieu.nl | www.hjmilieu.nl



het Naoberhuis

Woonvormen, jeugdzorg en dagbesteding

GROOT- ÉN KLEINSCHALIG WONEN

Informatie: www.hetnaoberhuis.nl of telefoon: 0599 - 63 88 67 / 06 - 45 61 80 31



Wij halen gratis spullen bij u op voor hergebruik

Bel voor een afspraak met onze vestiging bij u in de buurt.

Tel: 0599 651313 of 0598 696477

Geef gebruikte textiel een tweede kans!

Doe uw gesloten zak textiel in onze container bij u in de buurt

Huneborg Borger, Buinerstraat 12
Kringloop Stadskanaal, Gedempte Vlieddermond 3
Groen & Infra Stadskanaal, Elektronicaweg 31
Kringloop Ter Apel, Oosterstraat 3
Kringloop Veendam, Spoorweg 10



U werkt mee aan het behoud van een goed milieu

Stadskanaal e.o. - Veendam e.o. - Ter Apel e.o. - Borger e.o.



Kijk voor meer informatie
en referenties op:

vloervernieuwing.nl

Vloervernieuwing.nl BV
Wagenmaker 4 - Stadskanaal
info@vloervernieuwing.nl
0599 65 02 99

Vloer renoveren?



Tot 1 maart 2020 een gratis
onderhoudspakket!

Alle denkbare
vloeren o.a.

- Hout
- Natuursteen
- Vloerbedekking

Prijsopgave?

Stuur een mail met type vloer en
aantal m² naar info@vloervernieuwing.nl



Isoleren met subsidie!

www.subsidie-isoleren.nl

Pis niet naast de "subsidie" pot!!

Maak nu een afspraak voor een
GRATIS ADVIESGESPREK
0599 - 820 389 | www.bevoisolaties.nl

**ISOLEER NU
EN ONTVANG EEN
DINERBON T.W.V.
€50,-**



- ✓ Spouwmuurisolatie
- ✓ Dakisolatie
- ✓ Naadloze isolatie
- ✓ Bodemisolatie
- ✓ Vloerisolatie
- ✓ Isolatie herstel

Wilting Hogedruk Techniek in Vriescheloo

Professionele en industriële reinigingsmachines

Door Miranda Wolters

Iets langer dan een jaar geleden begon Jacob Wilting met zijn onderneming, Wilting Hogedruk Techniek, aan de Wedderweg in Vriescheloo. Maar wat is hogedruktechniek nu precies? Regiomagazine zocht het voor U uit;

Het zal inderdaad niet iedereen iets zeggen, hogedruktechniek. In het kort gezegd komt het neer op professionele hogedrukpompen en hogedrukreinigers die gebruikt worden voor hogedrukreiniging met warm en/of koud water. Wilting Hogedruk Techniek is specialist in onderdelen, advies en accessoires voor hogedruk-reinigingsapparatuur.

Hogedrukreinigers

Jacob levert onder andere apparatuur en benodigdheden waarmee bedrijven of particulieren hun auto's, bedrijfsbussen, vrachtwagens, tractoren en landbouwmachines kunnen reinigen. Hierbij moet U denken aan professionele hogedrukreinigers met alle daarbij gewenste accessoires. U kunt zich waarschijnlijk voorstellen dat deze apparatuur de hogedrukreiniger van de bouwmarkt qua kwaliteit en levensduur overstijgt maar uw auto wordt dan ook sneller en beter schoon en het apparaat is nog steeds aantrekkelijk geprijsd gezien de lange levensduur. Voor hogedrukreinigers zijn er talloze accessoires te verkrijgen, mocht U bijvoorbeeld een langere lans of een schuimlans nodig zijn dan is dat ook mogelijk en een vloerreiniger is erg prettig wanneer U uw bestrating zonder gespetter wilt reinigen. Gebruikt U de hogedrukreiniger vaak? Dan is er ook de mogelijkheid om een (RVS) slanghaspel aan de muur buiten te bevestigen waarop U de hogedrukreiniger snel en gemakkelijk kunt aansluiten zodat U direct aan de slag kunt. De mogelijkheden zijn eindeloos!

Maatwerk

Voor intensief gebruik in alle mogelijke werkomstandigheden en voor de diverse sectoren heeft Wilting Hogedruk Techniek uitgebreide mogelijkheden voor stationaire of mobiele hogedrukreinigers op maat. Zoekt U een oplossing voor uw reinigingsprobleem? Informeer dan bij Wilting Hogedruk Techniek naar de juiste hogedruk unit & toebehoren voor uw toepassing. Wilting biedt de mogelijkheid tot energiezuinige oplossingen d.m.v. frequentie gestuurde motoren in functie van de afname gebruikers.

Autowasstraten en wasboxen

Hogedrukpompen en reinigers worden vanzelfsprekend ook in professionele autowasstraten en wasboxen gebruikt. Jacob heeft diverse wasstraten geleverd en doet dit voor zijn opdrachtgevers in samenwerking met andere bedrijven. Na het bespreken van de wensen van de klant wordt de hele inrichting inclusief hogedrukpomp, wasarmen aan het plafond en het schuimsysteem voor hen geregeld zodat de opdrachtgever er geen omkijken meer naar heeft. Vervolgens kan men dan voor service, reparaties en onderhoud ook bij Wilting hogedruktechniek terecht.



Van veeboeren, akkerbouwers en tuinders tot scheepvaart

Veeboeren, akkerbouwers en tuinders maken ook gebruik van door Jacob geleverde apparatuur. Zo was er een varkensboer die zijn stal niet meer goed schoongespoeld kreeg met zijn oude hogedrukreiniger. Het apparaat beschikte niet over voldoende druk en spoelcapaciteit. Na overleg leverde Jacob hem een betere en op maat gemaakte machine die ervoor zorgt dat de stal er tegenwoordig weer keurig netjes uitziet. Akkerbouwers gebruiken de specialistische hogedrukreinigers ook vaak voor het schoonmaken van hun machines.

In de scheepvaart worden ook hogedrukpompen gebruikt, en dan in watermakers die zeewater kunnen filteren tot drinkwater. Zo kan het dus gebeuren dat U de apparatuur van Jacob tegenkomt bij een boer bij U in de buurt maar ook in een marineschip in Den Helder.

Detailhandel

In de detailhandel maakt men veelvuldig gebruik van specialistische machines voor het reinigen van de winkelvloer. Dit kan dan zowel een borstelmachine of dweilmachine zijn waar men achter kan lopen of op kan zitten. Voor terrassen of bestrating buiten de winkel kunnen veegmachines ingezet worden die Wilting Hogedruk Techniek ook kan leveren.

Ervaring en vakkennis

Jacob heeft al een flink aantal jaren ervaring in de branche. Na zijn studie werkte hij als bedrijfsleider bij een soortgelijk bedrijf in de branche voordat hij besloot als zelfstandig ondernemer verder te gaan. Hij werkt regelmatig samen met andere bedrijven in hetzelfde vakgebied zodat er bijvoorbeeld bij storingen altijd iemand bereikbaar is voor het leveren van service, een reparatie of reserveonderdelen. Wilting Hogedruk Techniek levert hogedrukpompen en reinigers van merken als Kränzle, Hawk en Cat Pumps aan zowel bedrijven als (professionele) particulieren. De website van Wilting beschikt over een compleet ingerichte webshop die gebruikt kan worden voor o.a. het bestellen van losse onderdelen en op afstand is het ook mogelijk een advies te krijgen over welke machine en accessoires het beste bij uw behoefte en wens of reinigingstaak passen.

Service en onderhoud is mogelijk in heel Nederland, mocht U als bedrijf over een eigen service of onderhoudsteam beschikken dan is het zelfs mogelijk voor Jacob om het team op locatie te trainen zodat storingen zelf opgelost kunnen worden.

Wilting Hogedruk Techniek

Wedderweg 36 | 9699 RE Vriescheloo
Tel: 0598 – 221222 | www.hogedruktechniek.nl



WILTING
HOGEDRUK TECHNIEK

Wedderweg 36 | Vriescheloo
0598 – 221222 | 06-46001235
info@hogedruktechniek.nl
WWW.HOGEDRUKTECHNIEK.NL



Arjans Haardhout

► BOMEN ZAGEN

Ook op kleine moeilijke plekken d.m.v. boomklimmer

► TAKKEN SNIPPEREN

Tot 12 cm dikte. Onze machine is 90 cm breed en daardoor overal inzetbaar.

► STOBGEN FREZEN

Onze machine is 80 cm breed en daardoor overal inzetbaar.

► VERKOOP HAARDHOUT



Arjans Haardhout



Musselkanaal



volg ons op:
facebook

**Binnenkort ook voor
het afhalen en brengen
van pakketten.**

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR:

- Warme broodjes
- Broodje gezond
- Saucijzenbroodjes
- Frisdrank/Bier
- Diverse snacks
- Bloemen
- Snoep/chips enz.

**De specialiteit van het huis is onze
overheerlijke gehaktbal speciaal!**
Kom langs en overtuig uzelf van dit lekkernij.

**Deze hele maand heerlijke
appeltaart voor de helft van de prijs!**

**Laat u uw auto wassen bij Wasexpress, kom
dan tijdens het wachten gezellig bij ons en
krijg 20 cent korting op een kop koffie!**

OPENINGSTIJDEN:
Maandag gesloten
Dinsdag t/m zondag geopend
van 9.00 tot 18.00 uur

Schoolstraat 144-145 | Musselkanaal
(bij AVIA pomp/WasXpress)
Tel. 06 - 15 36 2811

D&H shop Musselkanaal, niet alleen maar voor snacks en koffie



Door Miranda Wolters

Ze waren al even open maar op 1 februari jl. openden Henrik en Desiree Eefting officieel de deuren van D&H shop aan de Schoolstraat 144 in Musselkanaal. Iedereen was welkom om langs te komen en kennis te maken met het uitgebreide assortiment en te zien hoe de shop geworden is.

Voorafgaand aan de opening op 1 februari hebben Hendrik en Desiree en hun hulptroepen wekenlang keihard gewerkt om de shop helemaal opnieuw in te richten. Er is een keuken geïnstalleerd, er moesten nieuwe balies komen en er werd een gezellige zithoek met tafels en stoelen gecreëerd. Daarnaast moesten natuurlijk alle inkopen gedaan worden en dat was ook nog een hele klus gezien het uitgebreide assortiment.



Een praatje en een kop koffie

"Musselkanaal is een erg lang gerekt dorp", zegt Desiree, "en wij merkten dat er in de directe omgeving eigenlijk bijna geen winkel of bijvoorbeeld snackbar meer te vinden is. Om toch in een behoefte te kunnen voorzien wilden mijn man en ik een shop gaan beginnen. Toen zich de mogelijkheid voordeed om deze al bestaande shop over te nemen zijn we er gewoon voor gegaan." Desiree en haar man zijn erg blij met het pand en de locatie, met aan de ene kant het tankstation en aan de andere kant een wasstraat. De meeste tankstations zijn tegenwoordig onbemand en van persoonlijk contact is er dan op het tankstation geen sprake meer. Met de shop hopen zij ervoor te zorgen ook weer een soort van ontmoetingsplaats voor de klanten van het tankstation en de wasstraat te worden waarbij altijd even tijd is voor een praatje of een kop koffie.

Natuurlijk zijn niet alleen tankende klanten welkom in de shop. "We verkopen niet alleen maar koffie en tabak maar ons aanbod gaat veel verder dan dat." zegt Desiree hierover. In de shop kan men terecht voor verschillende frisdranken, bier en wijn, een latte of cappuccino, een vers belegd en gezond broodje maar ook voor een patatje, diverse warme snacks of een heerlijke tosti of panini. Voor ieder wat wils en voor ieder budget geschikt, voor €1,50 geniet U al van een goed en lekker gezet kop koffie.

Kaarten of voetbal kijken

In de shop is ook ruimte voor een gezellige zithoek waar U uw drankje, broodje of snack kunt nuttigen. "Onze zithoek met tafels en stoelen mag zelfs gebruikt worden voor bijvoorbeeld een potje kaarten met vrienden of kennissen. En bij belangrijke voetbalwedstrijden zijn we van plan deze op een groot scherm te laten zien zodat men hier gezellig kan komen kijken, niemand hoeft dan thuis alleen op de bank te zitten." vertelt Desiree. "Met een hapje en een drankje of een kop koffie met appeltaart, en dat hoeft dan helemaal niet vreselijk duur te zijn. Die speciale avonden waarop mensen welkom zijn voor bijvoorbeeld het kijken van een voetbalwedstrijd kondigen we natuurlijk van tevoren aan." Op deze manier hopen Desiree en Hendrik de mensen in de buurt wat meer en gemakkelijker met elkaar in contact te kunnen laten komen. Overigens is er ook aan de kinderen gedacht want speciaal voor hen is er een kindermenu met frietjes en kipnuggets met een cadeautje. Ook zal er voor hen een aparte speelhoek ingericht worden.

Omdat wachten met een goed en lekker gezet kop koffie helemaal niet vervelend is krijgen klanten van de wasstraat naast de shop standaard 0,20 ct. korting op een kop koffie.

Bloemen, vleesschotels en pakketjes

Naast een uitgebreid assortiment aan dranken en etenswaren kunt U ook voor bloemen bij D&H shop terecht. Ook kunt U in de shop of telefonisch uw vleesschotels voor een barbecue of gourmet of hapjesschotels voor feestjes bestellen. Hiervoor hoeft U dus niet meer helemaal naar het centrum van Musselkanaal of Stadskanaal. Pakketjes van UPS en DPD kunnen ook gehaald en gebracht worden.

D&H Shop aan de Schoolstraat 144 in Musselkanaal is 6 dagen per week geopend van 9.00 uur tot 18.00 uur, op maandag is de shop gesloten.

D en H Shop | Schoolstraat 144 | Musselkanaal | 06-15362811

HOB
PLAAGDIEREXPERTS

**Hoekstra bestrijding
een hele bevrijding!**

Knaagdieren, Houtaantasters, insecten,
spinnen, mollen, bedrijfshygiëne,
fauna beheer, inspectie en rapportage.

Steenmarter specialist van het Noorden
(10 jaar garantie)



WWW.HOBGIETEN.NL



Acuut ongediertebestrijding
nodig? Bel ons:
0592-262185

Ketelaar Klip
Accountants & Belastingadviseurs

Kraneweg 87, 9718 JL Groningen
(050) 313 05 47, info@ketelaar-klip.nl

Liliëthalplein 1, 9501 XP Stadskanaal
(0599) 62 18 18, info@ketelaar-klip.nl



Kijk voor meer info op: www.ketelaar-klip.nl

REGISTER
BELASTING
ADVISEURS

Betrokken, betrouwbaar en compleet.



**Voor schilderwerken
tegen scherpe tarieven!**

Stuurboord 37
9501 JG Stadskanaal
0637566457
info@preints.nl
www.preints.nl

VAKANTIE?
**HUUR EEN BAGAGEWAGEN
BIJ WIELDRAAIJER!**

AL VANAF
€10,-
PER DAG

RESERVEREN DOE JE OP
WWW.WIELDRAAIJERAANHANGWAGENS.NL
OF BEL 0599 614599



WIELDRAAIJER
aanhangwagens

ZUIDERDIEP 55
9523 TB DROUWENEMOND
TEL: 0599-614599
INFO@WIELDRAAIJERAANHANGWAGENS.NL

VERKOOP | VERHUUR | REPARATIE | ONDERHOUD | LEASE

Openingstijden: van maandag tot vrijdag 08:00 tot 17:00 uur Zaterdag van 09:00 uur tot 14:00 uur

**Autotechniek
Niemeijer**

Luringstraat 40 9591 BE Onstwedde
Tel. 0599-332255

- Alle merken
- Service
- Onderhoud
- Reparatie
- Banden
- Airco
- Schade
- APK



Openingstijden: ma. t/m vr. 8.00-17.00 uur
www.autotechnieknienieijer.nl

Naaiatelier Vlagtwedde

Voor reparaties en verstelwerk, maatkleding en het laten borduren van bedrijfskleding of cadeau



naamsbekendheid te krijgen en op dit moment heeft mijn bedrijf zich ontwikkeld tot hoe ik het destijds voor me zag," zegt Sina hierover.

Als coupeuse maakt Sina niet alleen maar kleding op maat, haar werk bestaat voor een groot gedeelte uit het repareren en vermaken van bijvoorbeeld kledingstukken en gordijnen. Dat lijkt saai maar is volgens Sina juist vaak een uitdaging omdat je hierin vaak de beste oplossing moet vinden zodat een kledingstuk het mooist gerepareerd kan worden. Het zijn dus niet alleen maar simpele reparaties.

Als extra service biedt ze een haal- en brengservice aan, wanneer U niet over vervoer beschikt of slecht ter been bent komt Sina in Vlagtwedde, Bourtange en omgeving bij U thuis langs.

Ook voor het borduren van bedrijfskleding, relatiegeschenken of bijvoorbeeld kraamcadeaus kunt U bij Naaiatelier Vlagtwedde terecht. De bedrijfskleding kan Sina ook leveren en een bedrijfslogo kan zelfs in groot formaat achterop een jas geborduurd worden.



Door Miranda Wolters

Nadat Sina Wiardi de opleiding Mode en Kleding had afgerond wist ze zeker dat ze uiteindelijk als zelfstandig coupeuse aan de slag wilde. Ze besloot daarom om naar de modevakopleiding in Arnhem te gaan om zich te gaan specialiseren in alle technieken binnen het coupeuse vak.

Sinds 2011 werkt Sina in haar eigen bedrijf, Naaiatelier Vlagtwedde. In eerste instantie begon ze aan de keukentafel maar na een verbouwing van een gedeelte van het huis heeft ze nu haar eigen atelier. Een plek die voor privacy en voor een betere balans tussen werk en privé zorgt. "In het begin werkte ik ook nog parttime voor een werkgever, ik wilde het zelfstandig ondernemerschap rustig opbouwen. Langzamerhand begon het Naaiatelier steeds meer

Tegenwoordig koopt bijna iedereen regelmatig nieuwe kleding en komt het maken van maatkleding niet heel erg vaak meer voor. Toch maakt Sina nog wel eens een bruidsjapon of maatpak voor een speciale gelegenheid en worden er in het naaiatelier ook nog kostuums voor theater vervaardigd. Doordat de mode industrie erg vluchtig is kan het daarnaast gebeuren dat U uw favoriete broek in de winkel na een tijd niet meer kunt kopen dan kan Sina uw favoriete broek natuurlijk gewoon voor U namaken, desnoods een stuk of 3 in verschillende kleuren!

Voor het laten repareren of maken van kledingstukken en gordijnen houdt Sina een aflevertijd van ongeveer een week aan, maar in het geval van bijvoorbeeld het inkorten van gordijnen probeert ze een kortere termijn aan te houden zodat U de gordijnen snel weer kunt ophangen.

Tot op heden was Naaiatelier Vlagtwedde alleen geopend op woensdag en donderdag maar om U nog beter van dienst te kunnen zijn hanteert Sina vanaf heden ruimere openingstijden. Deze zijn:

Maandag	: 13.00 tot 17.00 uur
Dinsdag	: 9.00 tot 17.00 uur
Woensdag	: 9.00 tot 17.00 uur
Donderdag	: 9.00 tot 17.00 uur

Naaiatelier Vlagtwedde

Wischmei 34 | Vlagtwedde | Tel: 06 - 833 52 863
www.naaiateliervlagtwedde.nl
info@naaiateliervlagtwedde.nl
 Facebook: www.facebook.com/ateliervlagtwedde



Kijk voor meer informatie
en referenties op:

dakpanvervanging.nl

Dakpanvervanging.nl
 Wagenmaker 4 - Stadskanaal
info@dakpanvervanging.nl
 0599 745 002

Dak- inspectie

- Controle op o.a. dakpannen, onderdak en loodaansluitingen
- Eventuele kleine reparaties
- Verslag van de staat van het dak



Met overzichtelijk
inspectierapport

Direct een vrijblijvende offerte?

Stuur een mail met uw adres en 'offerte dakinspectie' naar info@dakpanvervanging.nl




**TIJDELIJK
SCHERPE
BANDEN
ACTIE!**

- ✓ Vakkundig
- ✓ Bekwaam
- ✓ Ervaring

ONDERHOUD | APK | REPARATIE | RESTAURATIE
Ook bedrijfswagens, personenwagens, MKB'ers & ZZPers

Gasselterstraat 9 | 9503 JA Stadskanaal
Tel. 0599 - 61 13 85 | Mob. 06 - 21 84 20 92
www.voertuigenservice.nl



Dubbelpius
administratie en advies

Grip op cijfers, focus op resultaat !

- Administraties
- Jaarrekeningen
- Belastingaangiften
- Bedrijfs - en fiscaal advies

Wischmei 50, 9541 HE VLAGTWEDDE
Tel. 06-23941202 info@dubbelpius.nl
www.dubbelpius.nl

Halve ton subsidie voor innovatieve machine Glas Ockels

Glasbedrijf Glas Ockels in Stadskanaal krijgt € 50.000 subsidie van de provincie voor een nieuwe machine, die het productieproces van dubbel glas helpt te verbeteren en verduurzamen. De investering in deze innovatieve machine levert het bedrijf meer omzet op en zorgt naar verwachting voor twee extra banen.

Glas Ockels bestaat al meer dan honderd jaar en heeft op dit moment 26 medewerkers in dienst. Bij de productie van dubbel glas wordt tegenwoordig gebruik gemaakt van zogenaamde afstandhouders. Deze profielen zijn meestal van aluminium, maar worden tegenwoordig ook van kunststof gemaakt. "Het grote voordeel hiervan is dat de isolatiewaarde van een isolatieruit naar een nieuw, hoger niveau

wordt getild", aldus Derk Mulder, directeur van Glas Ockels.

Energiebesparend en efficiënt

Met de nieuwe machine kan het bedrijf de kunststof profielen beter bewerken: in plaats van met de hand zagen, worden ze straks automatisch gebogen. Daardoor is er vrijwel geen zaagverlies meer, kost het productieproces minder tijd en wordt er energie bespaard. Volgens Glas Ockels gaat ook gaat de kwaliteit van het eindproduct aanzienlijk

omhoog. "Een prachtig voorbeeld van een investering die bijdraagt aan een vernieuwend midden- en kleinbedrijf, met ook nog eens een positief effect op de werkgelegenheid", aldus gedeputeerde Tjeerd van Dekken.

GLAS OCKELS

Sterk in glas

KOM NAAR DE SPECIALIST UIT HET NOORDEN

**WEER OF GEEN WEER
MET VERASOL GEGARANDEERD BUITEN ZITTEN!**

Volg ons ook op Facebook!

in 't Hout
Veranda's Carports Hekwerk
Dé Specialist uit het Noorden



ULTRA-LINE GLASDAK



KERAMISCHE TEGELS



VERANDA'S & TUINKAMERS



ALU&COMPOSIT SCHUTTINGEN

Holland Marsh 4 | 9663 AV Nieuwe Pekela | Tel 0597 675214 | info@sierconstructies.nl | www.sierconstructies.nl

Openingstijden: di t/m vr 8:30-17:30 uur | za 10:00-16:00 uur

Complete metamorfose voor HaarSchaar Kappers in Musselkanaal



Door Miranda Wolters

Toen Henriëtte Machiel in 2014 de kapsalon aan de Marktstraat 63 in Musselkanaal overnam werd het interieur snel opgefrist en ging ze verder als HaarSchaar Kappers. Nu, begin 2020, was het tijd voor een grondige opknabbeurt en herinrichting van de kapsalon.

Samen met een interieurbouwfirma die gespecialiseerd is in het inrichten van kapsalons werden de plannen voor de verbouwing in 2019 al gemaakt. "Wij dachten na en vertelden hen hoe we het graag wilden hebben en zij maakten de tekeningen zodat we konden zien hoe het zou worden. Op 2 januari begonnen we met het leeg-

halen van de kapsalon, alleen de plafonds mochten blijven. Op 9 januari gingen we weer open en op 11 januari vierden we de heropening officieel." vertelt Henriëtte. Doel van de metamorfose was het compacter en gezelliger maken van de ruimte en dat is gelukt.

Nu de complete metamorfose van de kapsalon achter de rug is kan het team van HaarSchaar Kappers weer verder met waar ze goed in zijn; hun klanten met persoonlijke aandacht en tijd weer voorzien van mooi haar. In de kapsalon werkt een team van 4 kapsters bestaande uit Henriëtte zelf, Henriëtte Buist, Esther Mulder en Joyce Vos. Samen heeft het team de afgelopen

jaren een grote vaste klantenkring opgebouwd en uit het feit dat ze ontzettend veel bloemen en cadeaus kregen bij de officiële heropening blijkt ook de waardering van die vaste klanten.

Henriëtte zegt hierover:

"Met veel klanten die hier al jaren komen hebben we inmiddels echt een band opgebouwd, sommigen hoeven als ze bellen niet meer aan te geven welke behandeling ze willen of door wie ze het liefst geknipt willen worden want dat weten wij dan gewoon." In de kapsalon heerste altijd al een gezellige sfeer maar die komt nu, met de nieuwe inrichting, nog meer tot uiting.

HaarSchaar Kappers werkt met producten van de merken Artistique en KMS California. Artistique is een Nederlands merk waarvan de producten vrij van parabenen zijn en regelmatig worden getest. De kans op allergieën of overgevoeligheid is dan ook erg klein. 3 tot 4 keer per jaar volgt het

team een trainingsdag, workshop of look & learn bij Artistique om zo op de hoogte te blijven van de laatste trends. Ze leren dan bijvoorbeeld alles over de laatste kniptechnieken maar ook over het realiseren van de mooiste kleurresultaten van het haar.

Daarnaast werkt Henriëtte al sinds het begin van haar carrière als kapster met de verzorgings- en stylingproducten van KMS California. KMS is een Amerikaans merk met verschillende productlijnen zodat er voor ieder kapsel en haartype een geschikt product te krijgen is en je je door HaarSchaar Kappers perfect gekapte en/of gekleurde haar zo lang mogelijk mooi houdt.



Marktstraat 63, 9581 AC Musselkanaal
0599- 417784 (b.g.g. 06-44559767)
info@haarschaarkappers.nl
www.haarschaarkappers.nl

Dak & Gevel Noord

Kijk voor meer informatie
en referenties op:

dakcoatingnoord.nl

Dak & Gevel Noord

Wagenmaker 4 - Stadskanaal
info@dakcoatingnoord.nl
0599 47 03 07

Dak- reiniging



Laat uw dak reinigen
en houd uw dak
10 jaar lang
mos & algen vrij!*

* Bij opvolging van
ons onderhoudsadvies

Winterkorting
tot 20%

Bij uitvoering in jan. en feb.

Direct en vrijblijvend een offerte?

Stuur een mail met uw adres en 'offerte
dakreiniging' naar info@dakcoatingnoord.nl
of bel met 0599 47 03 07

Voel je thuis op een vloer van

- Deskundige advies
- Grote showroom
- Veel uit voorraad leverbaar
- Scherpe prijzen
- Gratis bezorging
- Tegelzetwerk en vloerverwarming



Oudeweg 58

9628 CG Siddeburen

T. 0598 - 43 03 13

www.tegelcentrumsiddeburen.nl

OP MAANDAG GEOPEND

Ma. t/m do. 9.00 - 18.00 uur

Vrijdag 9.00 - 21.00 uur

Zaterdag 9.00 - 17.00 uur



ADMINISTRATIE- EN BELASTINGADVISEURS

Groningen / Friesland / Drenthe

VOOR PARTICULIEREN EN ONDERNEMINGEN

Zeer voordelige vaste tarieven
Tel: 0599 – 565 186

TURFWEG 10
9541 TN VLAGTWEDDE

T. 0599 565 186

F. 0599 565 187

M. 06 4027 8317

E. INFO@MMADVISEURS.NL

I. WWW.MMADVISEURS.NL

Belastingaangifte particulieren € 65,=

(incl. fiscale partner, incl. btw)

**Jaarrekeningen / Loonadministraties / Belastingen /
Starters / Complete administratieve dienstverlening**

Verloskundigenpraktijk Flow: 10 jaar professionele en betrouwbare verloskundige zorg in Stadskanaal

Door Miranda Wolters

Zwanger willen worden en zwanger zijn en een kindje krijgen is een spannende, belangrijke en bijzondere periode in het leven. Betrouwbare en professionele begeleiding door een goede en fijne verloskundige is dan erg prettig. In 2010, alweer 10 jaar geleden, begonnen Maaïke Bos en Jolanda Zomer-Prins samen Verloskundigenpraktijk Flow aan de Hoofdstraat in Stadskanaal. Het team van Flow is inmiddels uitgebreid met Marleen Huiting-Ras als verloskundige en Jody Bergan als waarnemend verloskundige.

Dat Verloskundigenpraktijk Flow dit jaar 10 jaar bestaat betekent dat er in het verzorgingsgebied van de praktijk ontzettend veel baby's onder begeleiding van de verloskundigen geboren zijn. Maaïke en Jolanda zeggen hierover: "We begeleiden per maand ongeveer 30 bevallingen en dat zijn dus in totaal ongeveer 3.600 baby's. Alle bevallingen waren natuurlijk bijzonder maar wat voor ons als collega's extra bijzonder was is dat we bij elkaars bevallingen aanwezig geweest zijn."

Zorgaanbod

In de verloskundigenzorg is de afgelopen 10 jaar niet heel erg veel veranderd. Wel is het zorgaanbod in de praktijk uitgebreid. Zo is er bijvoorbeeld het kinderwensspreekuur, een spreekuur dat speciaal bestemd is voor paren met een kinderwens. Op dit spreekuur kunnen vragen gesteld worden, worden adviezen gegeven om zo gezond mogelijk zwanger te worden en kunnen er eventueel onderzoeken uitgevoerd worden. Samen met Kraamzorg Groene Kruis wordt er eens per 2 maanden een voorlichtingsavond georganiseerd waarop een borstvoedingsdeskundige alle nodige tips en adviezen deelt over borstvoeding en natuurlijk is er ook de mogelijkheid om als zwangere (en partner) O

Weel, de allerleukste zwangerschapskursus te volgen. Ook kunnen vrouwen in de praktijk terecht voor hun anticonceptie en kunnen de verloskundigen bijvoorbeeld een spiraaltje plaatsen.

20- weken echo's worden er in de praktijk ook gemaakt, door Maaïke of een echoscopist die een aantal keren per week aanwezig is. Echo-onderzoek wordt gedaan om te controleren of alles in orde is met het kindje, of hij of zij goed groeit en vaak kan ook het geslacht van de baby bepaald worden.

Bevallen in het ziekenhuis

Voor wie in het ziekenhuis wil of moet bevallen is er de afgelopen tijd wel iets veranderd. Sinds het najaar van 2018 is de afdeling verloskunde in het Refaja ziekenhuis in Stadskanaal gesloten en is bevallen in dit ziekenhuis dus niet meer mogelijk. De verloskundigen van Flow begeleiden daardoor nog bevallingen in 1 van de 4 andere ziekenhuizen in de regio.

Met in totaal 4 verloskundigen in de praktijk is er 24/7 een verloskundige beschikbaar om mee te gaan naar het OZG in Scheemda, Treant in Emmen, het WZA in Assen of soms

naar het Martini in Groningen. Met een maximale aanrijtijd van 45 minuten komt de verloskundige zorg hierdoor niet in gevaar. "We anticiperen op hoe het is, je houdt de veranderingen in de zorg nu eenmaal niet tegen en samen met de zwangere kijken we wat voor haar de beste opties zijn.", zegt Maaïke hierover. "Voor ons is het enige nadeel dat we wat meer in de auto zitten.", vult Jolanda aan. In de meeste gevallen zal er gekozen worden voor bevallen in het ziekenhuis in Scheemda, waar men beschikt over goed ingerichte verloskamers mét bevalbad zodat ook onderwater bevallen mogelijk is.

Mooiste beroep ter wereld

De verloskundigen van Verloskundigenpraktijk Flow vinden dat ze het mooiste beroep ter wereld hebben. "Ik wilde altijd al graag verloskundige worden en toen ik een keuze moest maken heb ik nagedacht over andere beroepen maar ik ben toch voor dit vak gegaan. Ik vind het nog steeds ontzettend bijzonder om te zien hoe een kindje in de buik van een vrouw kan groeien.", zegt Maaïke. Een vertrouwensband opbouwen met de zwangere en haar partner en samen toeleven naar een bijzonder moment in hun leven blijft voor ieder van hen iedere keer weer speciaal!

Verloskundigenpraktijk Flow

Hoofdstraat 9, 9501 CL Stadskanaal

Tel: 0599 65 22 47

Facebook: www.facebook.com/verloskundigenflow

Hoofdstraat 9 Stadskanaal 0599 65 22 47 verloskundigenflow.nl



Dé kroon op je verloskundige zorg!

**OOK AVOND-
SPREEKUUR**

ZWANGER?

- ★ *Persoonlijke zorg voor jou en je partner*
- ★ *Betrokkenheid en hart voor de verloskunde*
- ★ *Ruim ingeplande spreekuren*
- ★ *24-uur per dag bereikbaar*
- ★ *Echo's op de praktijk*



4 GROTE MUZIEKFEES

Vrijdag 3 april | Onstwedde | Aanvang: 20.30 uur

SLAM! Club Ondersteboven



Vuistpompen, schuren,
hakkuh... na een avondje
Club Ondersteboven
heb je het allemaal gedaan!



Live in de Overdekte MuziekArena op het Evenemententerrein aan de Wessinghuizerweg
in Onstwedde. MuziekArena geopend om 19.30 uur.

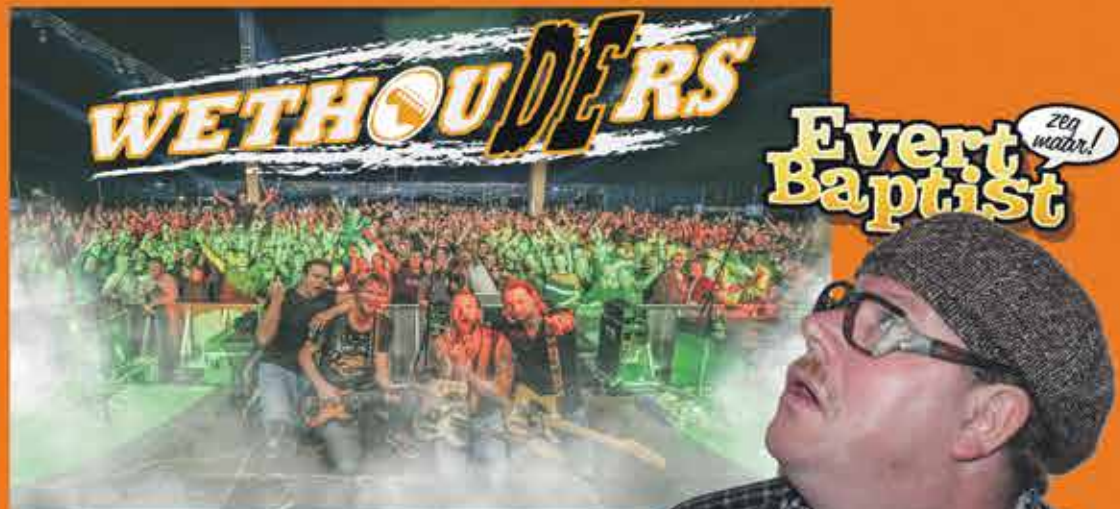
GA VOOR GRATIS E-TICKETS NAAR

WWW.NAARONSTWEDDE.NL

Zaterdag 4 april | Onstwedde | Aanvang: 20.30 uur

Het Boerenrock Muziekfeest

Met o.a. de Suskes, Wethouders en Evert Baptist!



Live in de Overdekte MuziekArena op het Evenemententerrein aan de Wessinghuizerweg
in Onstwedde. MuziekArena geopend om 19.30 uur.

GA VOOR GRATIS E-TICKETS NAAR

WWW.NAARONSTWEDDE.NL

STEN IN ONSTWEDDE

Vrijdag 10 april | Onstwedde | Aanvang: 20.30 uur

Het Noordelijk Muziekfeest Voorjaarseditie

Met o.a. Ancora, Rene Karst, Lucas & Gea, Burdy, Hazes Tribute, Marlous Oosting, Chris de Roo en Marko Schuitmaker



Live in de Overdekte MuziekArena op het Evenemententerrein aan de Wessinghuizerweg in Onstwedde. MuziekArena geopend om 19.30 uur.

GA VOOR GRATIS E-TICKETS NAAR

WWW.NAARONSTWEDDE.NL

Zaterdag 11 april | Onstwedde | Aanvang: 20.30 uur

Qmusic De Grote Voute Party

Dansen, feesten, en (her)beleven van de allergrootste Foute hits die eigenlijk best goed zijn!



De Grote Voute Party

Live in de Overdekte MuziekArena op het Evenemententerrein aan de Wessinghuizerweg in Onstwedde. MuziekArena geopend om 19.30 uur.

GA VOOR GRATIS E-TICKETS NAAR

WWW.NAARONSTWEDDE.NL



Warmere vloer, meer comfort en gezondere woning

TONZON

TONZON VLOERISOLATIE, ANDERE TECHNIEK, BETER ISOLEREND EFFECT

Vloeren verliezen vrijwel alle warmte door uitstraling aan de onderkant.

Andere soorten isolatie (zoals het in de nieuwbouw gebruikte EPS) beperken wel het warmteverlies door geleiding maar stralen de doorgelaten warmte aan de onderkant gewoon uit. Zo lekt 24 uur per dag warmte aan de onderkant weg, waardoor zelfs nieuwbouwwoningen met vloerverwarming nog niet echt energiezuinig zijn. Het unieke TONZON Thermoskussen reduceert deze warmtestraling trapsgewijs tot vrijwel nul.

De vloer wordt sneller warm en de vloertemperatuur is hoger bij een lagere luchttemperatuur. Zo heeft u meer comfort met minder energieverbruik.

TONZON Vloerisolatie zorgt ook bij nieuwere woningen nog voor een stijging van het wooncomfort, een lagere gasrekening en minder vocht in huis.

SCHONE DROGERE KRUIPRUIMTE

Het wonen boven een vochtig gat in de grond is niet prettig en soms ronduit ongezond. Door onderdruk wordt constant vochtige lucht uit de kruipruimte de woning ingezogen en dat vocht moet door ventilatie weer worden afgevoerd. Dit kost energie en daar willen we juist zo weinig mogelijk van gebruiken. TONZON Bodemfolie stopt de verdamping van vocht uit de bodem, remt het vrijkomen van schadelijk radongas en zorgt zo voor een schone, drogere kruipruimte. Dit is misschien wel de meest duurzame maatregel voor veel nederlandse woningen. In de gebruiksfase biedt het talloze voordelen waaronder energiebesparing.

De TONZON Bodemfolie is volledig recyclebaar.

Duurzame Tips!

Tonzon HR-Radiatorfolie bijvoorbeeld die direct achterop de radiator wordt geplakt zonder dat deze van de muur hoeft. Het doet zo onzichtbaar zijn werk en is binnen een jaar terug verdiend. Ketelfolie, ook geschikt voor de close-in boilers en bespaar 60 tot 100 kWh per jaar. Herbruikbare warmtepaden, handig om mee te nemen tijdens een wandeling of ski vakantie.

Voor meer ideeën kijk op tonzon.nl

Met de code **tonzondoetwat** krijg je in de webshop gratis verzending op alle artikelen die door de brievenbus kunnen.

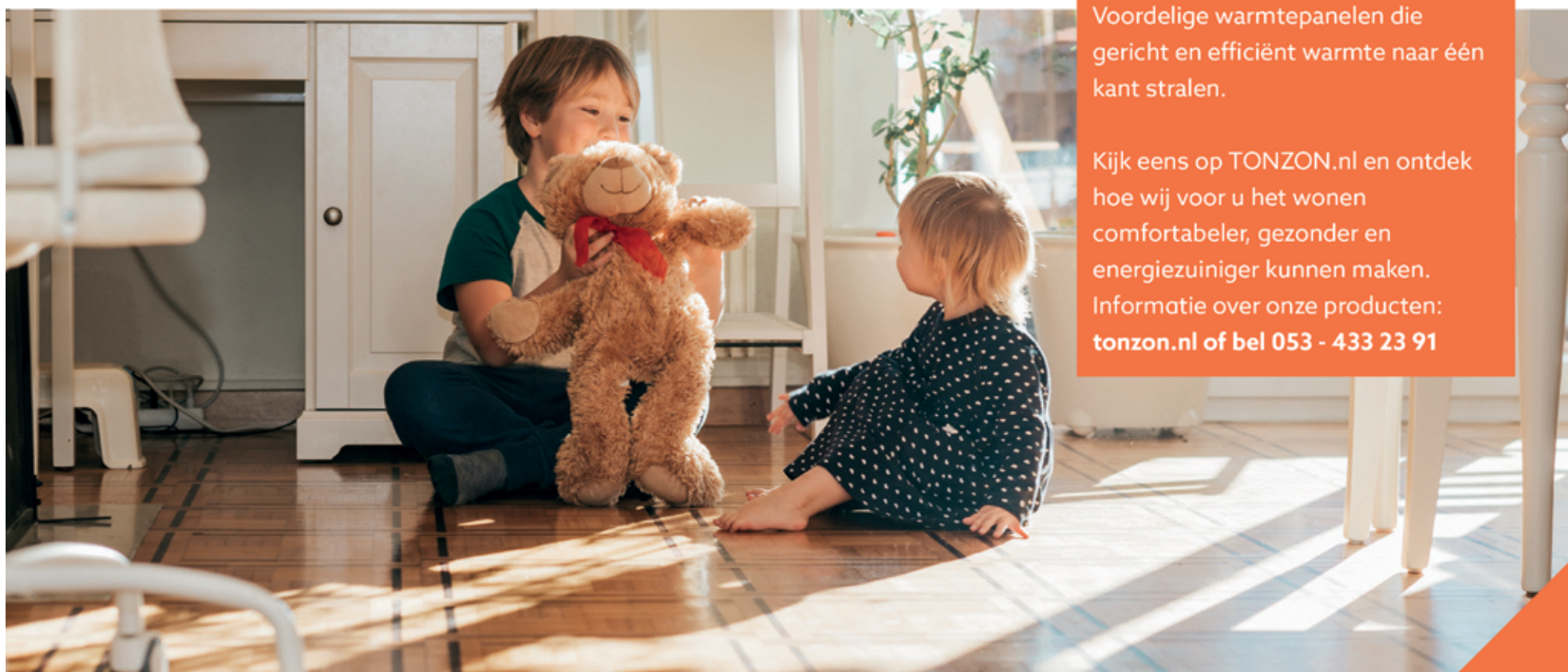


Inventieve oplossingen

Naast de meest klimaat efficiënte vloerisolatie ter wereld heeft TONZON nog andere inventieve oplossingen waarmee u uw voordeel kunt doen. Speciale folies waarmee u warmtestraling kunt beperken. Voordelige warmtepanelen die gericht en efficiënt warmte naar één kant stralen.

Kijk eens op TONZON.nl en ontdek hoe wij voor u het wonen comfortabeler, gezonder en energiezuiniger kunnen maken. Informatie over onze producten: tonzon.nl of bel 053 - 433 23 91

Duurzaam warmer leven



Winterbuffet

Vooraf:

Romige soep van aardappel & selderij met spekjes & kervel - Drents nagelholt
Uienring met aioli - Vitello tonnato - Boerenlandbrood met kruidenboter

Koude gerechten:

Huisgemaakte salade van ei, aardappel & beenham - Hollandse haring met een uitje - Diverse gerookte vissoorten - Grote gemarineerde garnalen
Ambachtelijke ham- & worstsoorten - Diverse tapas - Griekse olijven
Kikkererwtensalade - Caesar's salade - Witlofsalade met appel & blauwe kaas
Griekse salade - Rabarbercompôte met rood fruit - Appel- & peerparten in kaneelsaus - Tutti frutti

Warme gerechten:

Een kruidige rundergoulash - Wienerschnitzels - Varkenshaasmedaillons in jachtsaus - Huisgemarineerde spare-ribs - In knoflook gemarineerde gamba's - Duitse braadworsten - Oosterse curry van kip - Heerlijke gekruide varkenslapjes - Malse kipsaté
Foliepakketje met kabeljauw, forel & garnalen - Nasischotel
Tiroler aardappelschotel - Gegratineerde champignons - Groenten van het seizoen - Kinderhapjes - Rösti - Frites - In glühwein gekookte stoofpeertjes

Dessertbuffet:

Salade van vers fruit - Warme kersen - Warme vanillesaus - Tiramisu mousse
Griesmeelpudding - Vruchtenkwark - Oma's arretjescake - Chocolade muffins
Mini taartjes - Eclairs - Roter grütze - Meloen en ananaspotten - Huisgemaakte boerenjongens & -meisjes - Een keur aan schepijssoorten - Pinda- & kokosrotjes
Fudge - Slagroom - Diverse toppings en koekjes

**VRIJDAG, ZATERDAG
EN ZONDAG BUFFET**
VOOR GROEPEN OOK OP
ANDERE DAGEN MOGELIJK!



BUFFETRESTAURANT DE GULLE BOERGONDIËR

ZUIDERBLOKKEN 1 • 9523 TL DROUWENERMOND • TEL. 0599-61 88 92

www.degulleboergondier.nl



UGNA
UITVAARTVERZORGING

*Al meer dan 80 jaar
vertrouwde zorg in uw omgeving*

Informatie lidmaatschap van uitvaartvereniging:

Borger e.o. (uitvaartborger.nl)	: 0599 - 236 448
Gasselte/Kostvliet e.o.	: 0599 - 564 837
Gieten e.o.	: 0592 - 264 655
Odoorn e.o.	: 0591 - 549 582
Valthermond (Gildevereniging)	: 0599 - 661 447
Zandberg	: 0599 - 667 060

Uitvaartverzorging UGNA is werkzaam in alle dorpen van de gemeenten Borger/Odoorn en Aa en Hunze.

Wanneer u geen lid bent van een uitvaartvereniging, kunnen wij uw uitvaart ook op passende wijze verzorgen.

Bij overlijden: ☎ **0599 - 700 244**
(dag en nacht bereikbaar)

Voor meer informatie:
(0599) 700 244 of (0524) 515 899

info@ugna.nl - www.ugna.nl
Download onze  in de appstore



Diedel Wessels

uitvaartverzorging

Om van het afscheid een dierbare, persoonlijke herinnering te maken.

Wij zijn dag en nacht bereikbaar op 0597 41 53 53
Ongeacht waar en of u verzekerd bent.

www.diedel-wessels.nl



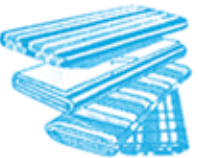
Goedkoop collectie

een goede prijs en kwaliteit collectie
voor een zeer lage prijs
zowel voor de inbetween als de verduisteringstof

alles uit deze collectie
gratis opmeten
gratis gemaakt (inclusief band en haken)
gratis geplaatst (exclusief rails)

al deze gordijnstoffen voor de prijs van

€24,95 per meter



**GORDIJNEN ATELIER
ANNEKE**
Handwerkshop Anneke
Havenstraat 23, Onstwedde, tel. 0599-619595
www.gordijnenatelier-anneke.nl

Peter Roggen uit Stadskanaal is gestopt als brandweerman

De zestigjarige Peter Roggen uit Stadskanaal was jarenlang actief bij de brandweer in Stadskanaal. Op 1 september 1993 begon hij en op 31 december jl. brak voor hem een einde aan een lang tijdperk aan. Daarin maakte hij leuke en minder leuke momenten mee. Het is inherent aan het werk als brandweerman, maar Roggen genoot al die jaren van het samenwerken met de andere brandweerlieden.

Op zaterdag 25 januari jl. kwam Roggen nog even op de kazerne in Stadskanaal langs. Het was net of hij nooit was weggeweest, want de aanwezige brandweerlieden begroetten hem en vroegen meteen hoe het ging. "Ja, ik mag nu een baard hebben. Dat mocht als brandweerman nooit", lachte Roggen toen een van de brandweerlieden hem daarop 'aansprak'. "Ja, de sfeer was hier altijd goed."



Peter Roggen werkte al die jaren dat hij brandweerman was bij diverse gemeentes. Momenteel in Sellingen. Hij kon het altijd prima combineren. "Voor nu is het mooi geweest. Ik ben zestig jaar en dat is een mooi moment om ermee te stoppen." (Regiomagazine / Gerry Grave)

Gedipl. Voegbedrijf
**V.Z.N.
VOEGWERKEN**

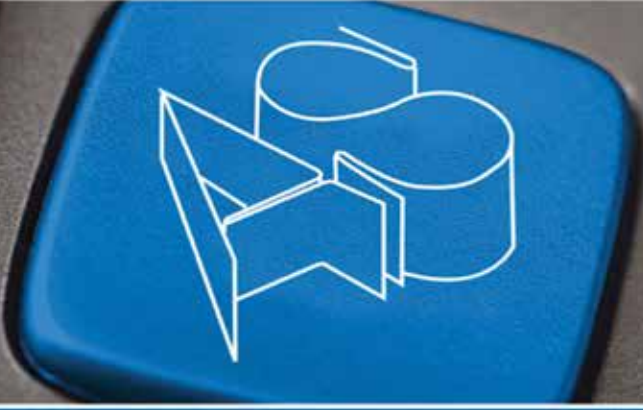
*Voor al uw voegwerk oud en nieuw
Gespecialiseerd in knip- en snijwerk
Milieuvriendelijke gevelreiniging*

Noorderdiep 474 7876 EA Valthermond
Tel.: 0599-662211 Fax: 0599 - 662611

Internet: www.vzn-voegwerken.nl



Administratiekantoor Sterenborg v.o.f.



Financiële administratie
Samenstellen jaarrekening
Inkomstenbelasting
Vennootschapsbelasting
Loonadministratie

Administratiekantoor Sterenborg behartigt, voor zowel de zakelijke als de particuliere klanten, de fiscale en administratieve belangen.

Administratiekantoor Sterenborg v.o.f.
Zandtangerweg 1
9584 AK Mussel

T (0599) 45 45 65
E info@administratiekantoorsterenborg.nl
W www.administratiekantoorsterenborg.nl

Colofon

UITGEVER:
REDACTIE:

FOTO'S:

VORMGEVING
& OPMAAK
ADVERTENTIES:

HARRIE MEIRINGH
MIRANDA WOLTERS EN
GERRY GRAVE

JOHN TEN HOFF &
MIRANDA WOLTERS
JARNO RADIX (STUDIO ONYX)
0599 - 61 11 99
JOHN TEN HOFF : 06 - 30 72 46 09
LOUW ROUKEMA : 0599 - 65 08 93

DRUK: HOEKSTRA KRANTENDRUK, EMMELOORD

VERSPREIDING: SANTIBRI AXENDER, VEENDAM
HUIS-AAN-HUIS VERSPREID IN DE
GEMEENTE STADSKANAAL EN
DE GEMEENTE WESTERWOLDE

WWW.REGIOMAGAZINE.NL
© 2020 UITGEVERIJ OLYMPIA

**Het eerstvolgende
RegioMagazine verschijnt
op 16 en 17 maart 2020!**

Houd de dief buiten de deur!

Stukje Inbraakbeveiliging in Wedde

Door Miranda Wolters

Dennis Stukje heeft de afgelopen jaren al veel klanten bedient met zijn bedrijf Stukje Glasservice en Timmerwerken. Na een golf van inbraken in de regio besloot hij zich ook te gaan specialiseren in inbraakbeveiliging en inmiddels is Stukje Inbraakbeveiliging een apart onderdeel van zijn bedrijf geworden.

"Niets is vervelender dan een inbraak in je woning", zegt Dennis. "Behalve het feit dat inbrekers vaak veel schade aanrichten en waardevolle zaken stelen zorgt het ook voor een onveilig gevoel in je eigen huis." Daarom is Dennis zich de afgelopen tijd gaan bekwalen in inbraakbeveiliging. Hij zocht contact met leveranciers, volgde diverse cursussen en kocht de hiervoor benodigde tools en materialen.

Goede sloten van hoogstaande kwaliteit

Stukje inbraakbeveiliging zorgt voor een veilig thuis en levert een totaalpakket van kwalitatief hoogstaand niveau. Dennis kijkt samen met U naar wat er nodig om uw woning

goed te beveiligen zodat U uw woning voor inbrekers zo onaantrekkelijk mogelijk maakt. Hebt U er bijvoorbeeld weleens bij stil gestaan dat het zijlicht, het glas naast of in uw voor- of achterdeur, ervoor kan zorgen dat dieven binnen enkele seconden in uw woning staan? Behalve goed hang-en sluitwerk op de deur is dan het aanbrengen van gelaagd glas in het kozijn een goed idee. Op locatie wordt gekeken naar de omtrekspeling van de ramen en deuren, de scharnieren, de tochtprofielen, de beglazing, eventuele houtrot en uiteraard de bestaande sloten en cilinders. Ook wordt er gekeken naar eventuele 'onzichtbare plekken', wellicht kan een camera uitkomst bieden om het zo alsnog zichtbaar te maken voor u.



Goede sloten zijn de beste inbraakbeveiliging omdat die er logischerwijs voor zorgen dat alles goed dicht en op slot kan. "Amateur inbrekers gaan vaak voor het intikken van een raam maar de professionele inbreker van tegenwoordig gaat voor inbreken door het 'kerntrekken' van het slot." legt Dennis uit. "Dit wordt ook wel de 'Bulgaarse' methode genoemd. Hierbij trekken ze de cilinder kapot, deze knapt in twee stukken. Het binnenste deel springt naar binnen, het buitenste deel wordt uit het slot en het schild getrokken waardoor de ongenode gasten zichzelf al toegang kunnen verlenen met een simpele bouwsleutel. Een kwalitatief hoogwaardige cilinder biedt uitkomst. Wij adviseren U natuurlijk graag over de beste mogelijkheden." Tegenwoordig zijn vrijwel alle sloten in nieuwe kozijnen 3-puntsloten, deze sluiten door middel van 2 verschillende haken en de 'normale nachtschoot' in het kozijn. Dit maakt dat de deur altijd goed afgesloten is, of U deze nu van buiten of van binnen afgesloten hebt.

Elektronische cilinders, sloten en camerabeveiliging

Elektronische cilinders en sloten zijn bij de meeste mensen nog redelijk onbekend maar worden ook steeds vaker geïnstalleerd. Groot voordeel hiervan is dat uw sleutels nooit meer rondzwerven of kwijtraken. Elektronische sloten openen en sluiten doormiddel van een motorbesturing, software of een magneet. De sloten zijn te openen of sluiten met een kaartlezer, pincode, vinger of iris scanner of met een tag (drup) of app op uw telefoon. Deze cilinders zijn overigens ook erg geschikt voor bedrijven want met de meegeleverde software heeft U altijd inzicht in wie wanneer het pand betreedt of verlaat. Ook kunt u er een tijdszone in aanbrengen, bijvoorbeeld een schoonmaker die u alleen toegang wil verlenen tussen 8.00 en 12.00, hierin zijn vele mogelijkheden, dit wordt de toekomst!

"Camera's schrikken inbrekers ook af en in combinatie met goede sloten en cilinders heb je het dan helemaal goed voor elkaar." vult Dennis aan. Bij een mislukte inbraakpoging kunnen goede camera-beelden al snel leiden naar de dader(s) zodat U de ontstane schade die uw verzekering niet dekt op hen kunt verhalen. De camera's die Stukje Inbraakbeveiliging monteert zijn tot op 30 meter in het donker identificatiewaardig. Hiervoor werkt Dennis samen met CID Automatisering uit Winschoten, zij zijn gespecialiseerd in camerabeveiliging en automatisering.

Samen met Stukje Glasservice en Timmerwerken waarmee Dennis het ondernemerschap begon heeft hij nu een compleet pakket voor zijn klanten en kan hij een totaalpakket leveren. Als U bijvoorbeeld uw schuifpui goed tegen inbraak wilt laten beveiligen dan kan een eventuele reparatie van houtrot direct meegenomen worden. Verder kunt U bij Stukje Glasservice en Timmerwerken ook nog steeds terecht voor een nieuwe aanbouw, kozijnen en onderhoud, uw tegelwerk of een compleet nieuwe badkamer.

Mocht het overigens gebeuren dat U de sleutel van uw goed beveiligde pand, woning of kantoor kwijtraakt, dan kunt U natuurlijk ook bellen met Stukje Inbraakbeveiliging. Dennis helpt U dan weer binnen te komen zonder al te veel schade en hij zorgt ook direct voor een vervangende en passende cilinder en eventueel een nieuw slot.



Houd de dief buiten de deur!
Voorkom inbraak tijdens de donkere dagen!



Is uw huis goed beveiligd?
Voorkom inbraak tijdens uw vakantie!

5 JAAR PRODUCTGARANTIE!

Van november t/m februari vinden de meeste inbraken plaats.

Beveilig uw huis met kwalitatief hoogwaardig HMB hang- en sluitwerk, dat voldoet aan de hoogste inbraakwerendheidsklasse SKG***.

- HMB meerpuntssluiting – sluit in één keer uw deur op 3 punten
- Veiligheidsbeslag incl. anti-kerntrek (schrikt de inbreker af en voorkomt inbraakmethode kerntrekken)
- Sluitgarnituur

Zorgeloos op pad!

Voorkom inbraak tijdens uw vakantie!
Wij zorgen voor een veiliger huis!

- Demontage huidig slot;
- Montage totaalpakket HMB sluitwerk:

sluitplaten en -kommen en veiligheidsbeslag incl. kerntrekbeveiliging.

VOORDELEN

- Veilig
- 5 jaar product garantie
- Totaalpakket
- Professionele montage

€ 499,- incl btw





Lageweg 38a - 9698 BP Wedde - +31 (0) 597 870 002

➔ stukjeinbraakbeveiliging.nl ➔ info@stukjeinbraakbeveiliging.nl

Wereldse KEUKEN



puur
WERELDRESTAURANT

ALL INCLUSIVE
VANAF € 29,95

ONTDEK WERELDRESTAURANT PUUR

Jouw culinaire ontdekkingsreis begint aan de **Westerstraat** in **Emmen**. Thais, Chinees, Indonesisch, Duits, Italiaans of Amerikaans, bij Wereldrestaurant Puur in Emmen proef je alle keukens. Wereldrestaurant Puur hanteert het **all-in** concept. Dat houdt in dat je twee uur lang onbeperkt kunt genieten van alle soepen, voorgerechten, tapas, salades, wok, teppanyaki, grill, warm buffet, Italiaanse specialiteiten en desserts.

Het bijzondere **buffetrestaurant** is de perfecte plek voor een diner met grote groepen, kleine gezelschappen of het hele gezin. In het **speelparadijs** van honderd vierkante meter beleven kinderen veel plezier terwijl jij een extra rondje maakt langs de wereldse lekkernijen. Kwaliteit staat daarbij voorop: al onze gerechten worden gemaakt met dagverse producten, door gekwalificeerd personeel. Onze professionele koks grillen en woken de gerechten waar je bij staat. Een ideale avond uit voor jong en oud.

ADRES

Westerstraat 212
7811 MZ Emmen

RESERVEREN

Dat kan eenvoudig door te bellen naar 0591 - 65 92 92



@wereldrestaurantpuur



@wereldrestaurantpuur

OPENINGSTIJDEN

Ma	17:00 – 22:00 uur
Di t/m Do	16:30 – 22:00 uur
Vrij	16:30 – 22:30 uur
Za	16:00 – 22:30 uur
Zo	16:00 – 22:00 uur

WWW.WERELDRESTAURANTPUUR.NL / 0591 65 92 92

Liftservice Noord in Stadskanaal, een betrouwbare partner in lifttechniek



(vervolg van voorpagina)

"Ondernemen is topsport." vindt Yke-Jan. "Je bent altijd met je bedrijf bezig en moet je blijven onderscheiden en specialiseren om in de markt te blijven en ondanks de crisis een aantal jaren geleden is ons dat gelukt. Dingetje is wel dat het tegenwoordig best moeilijk is om goed technisch en mechanisch onderlegd personeel te vinden die ook nog eens op hoogte durven te werken. Qua technisch onderwijs zijn er dus nog wel wat verbeterpunten."

De afgelopen 30 jaar is er in de liftechniek veel veranderd. Machines voor de liften waren vroeger echt groot en zwaar en deze zijn nu allemaal lichter waardoor het gewicht van een liftcabine bijna is gehalveerd ten opzichte van vroeger. Werd er vroeger vooral met

staalkabels gewerkt, tegenwoordig kiest men vaker voor banden. Een controlesysteem controleert overigens of alles nog naar behoren werkt en CE-keurmerken en periodieke keuringen zorgen ervoor dat gebruikers met een gerust hart een lift kunnen gebruiken.

Liftservice Noord zorgt niet alleen voor het installeren van nieuwe liften maar is ook specialist op het gebied van renovatie van oudere liftinstallaties. Voor iedere liftinstallatie is er de juiste oplossing in de vorm van volledig op elkaar afgestemde ombouw- en renovatiepakketten. "Onze pakketten zijn van zeer hoge kwaliteit en we geven dan ook 5 jaar garantie op plaatsing en onderdelen" aldus Yke-Jan. Na modernisering van de besturing bespaart de klant vaak behoorlijk op de stroomkosten.

Omdat men voor het vervoer naar boven en beneden vaak echt afhankelijk is van een lift, denk aan bewoners van een complex met 17 etages, heeft Liftservice Noord een 24-uurs servicedienst. Wanneer er een storing aan de lift is wil men de klant zo snel mogelijk helpen door de storing te verhelpen. Qua onderhoud aan een lift hangt de frequentie hiervan een beetje af van het type lift, wat het advies van de fabrikant is en hoe vaak de lift op en neer gaat. In overleg wordt er een onderhoudsplan opgesteld en komt Liftservice Noord 1 of 2 keer per jaar langs om te controleren of alles nog soepel loopt en alle veiligheidsop de lift nog werken. Belangrijk, want periodiek onderhoud aan een liftinstallatie geeft U de zekerheid van een betrouwbare en veilige rit in de lift naar boven of naar beneden.

Voor meer informatie en advies kunt U contact opnemen met Liftservice Noord aan de Oosterstraat 78a in Stadskanaal, op telefoonnummer 0599- 795 357 of via een email naar info@liftservice-noord.nl www.liftservice-noord.nl

Liftservice Noord

Oosterstraat 78a

9502EG Stadskanaal

0599-795357

Mail:info@liftservice-noord.nl



voor al uw

**Onderhoud
Nieuwbouw
Renovatie
Reparatie**

**24 uur
Service**



Bespaar ruim

30%

op uw kosten

Alles op het gebied van Liftinstallaties

CONTANT GELD

VOOR UW OUD GOUD EN ZILVER!

BIJ ONS GEEN LOKPRIJZEN MAAR
DE WERKELIJKE PRIJS
VOOR UW OUD GOUD EN ZILVER.



**JUWELIER
MULDER**

LEGITIMATIE VERPLICHT

Musselweg 67A - MUSSEL - Tel. 0599-454233

De juwelier met de vertrouwde sfeer

Renate Paans Accountancy

- ✓ Administratief werk
- ✓ Samenstellen jaarrekening
- ✓ Aangiftes belastingdienst
- ✓ Overig financieel advies



Dorpsstraat 4
9591 AT Onstwedde
Tel. 0599 33 20 63
www.renatepaans.nl
info@renatepaans.nl

www.jasken.nl Dus alleen het beste goed genoeg?

Als u absolute topklasse zoekt in tegels en sanitair dan hebben wij **het beste voor uw bad- én woonkamer!**
Absoluut fenomenaal afgewerkt en tijdloos keramiek en sanitair in combinatie met een uiterst gunstige prijs!
Wij komen op locatie langs, gewoon bij u thuis. Op een tijd wanneer het u uitkomt. Bel ons nu.

Of komt u liever naar Duitsland, nét over de grens bij Ter Apel? Aan u de keuze!

Welkom

VENIS®
PORCELANOSA Grupo



Elke zondag open van 13.00 tot 17.00 uur!

JASKEN
MAAKT GELUKKIG

Uniek voor Nederland!

BAD UND FLIESE JASKEN
Altenbergerstr. 11 49733 Haren-Altenberge
Tel. 0049 593 449 48300 Mail: frankjasken@me.com



RUIME KEUZE IN GORDIJNEN!



PVC-VLOEREN ACTIE!!

Nu vanaf €39,95 incl. werkloon, egaliseren en leggen!*

* vraag naar de voorwaarden

VLOEREN

- Hout
- Kurk
- Laminaat
- Ondervloeren
- Pvc vloeren
- Tapijt
- Vinyl

MEUBELEN

- Banken
- Eetkamerstoelen
- Eetkamertafels
- Relaxfauteuils
- Zorgbedden

GORDIJNEN EN RAAMDECORATIE

- In between
- Jaloezieën
- Overgordijnen
- Vitrage

U BENT VAN HARTE WELKOM IN
ONZE SHOWROOM AAN DE
HOOFDSTRAAT 62, STADSKANAAL

**GRAAG TOT ZIENS IN
ONZE SHOWROOM!**



**GROOTEN
TOBBEN**
INTERIEUR

U KUNT ONS BEREIKEN OP 0599 614 885
OF KIJK OP WWW.GROOTEN-TOBBENINTERIEUR.NL

Keurslagerij Cor Klein in Stadskanaal ontzorgt bij elke maaltijd



Keurslagerij Cor Klein is een ambachtelijk bedrijf dat generatie op generatie wordt voortgezet. Cor is de derde generatie die nu werkzaam is binnen het bedrijf. Al 95 jaar, zo lang is Keurslagerij Cor Klein een begrip in Stadskanaal. De liefde voor het ambacht, de familiale sfeer en bovenal het maken en verkopen van topkwaliteit -tegen een betaalbare prijs, zijn de sleutels van deze lange periode. Met veel plezier wordt gewerkt aan het bereiden van vers kwaliteitsvlees en niet alleen dat; bij Keurslagerij Cor Klein slaagt u ook als u complete maaltijden wenst.



Foto: Auniek K.E. Klijnstra

2^e maaltijd naar keuze voor €1,99 !



Cor Klein, Keurslager

Hoofdstraat 37
9501 CM STADSKANAAL
0599-612259
www.kleinslagerij.nl

VLEESPAKKET AANBIEDING!

500 gram shoarma
500 gram runder gehakt
4 slavinken
2 kipfilet
100 gram schouder ham

SAMEN € 12.50

Bij aankoop van 1 maaltijd, bakje soep gratis



Cor Klein, Keurslager

Hoofdstraat 37
9501 CM STADSKANAAL
0599-612259
www.kleinslagerij.nl

Bomen zagen Takken snipperen Stobben frezen



Coniferen Dennen Wilgen
Struiken Populieren etc
Voordelig Snipperen!

Brandhout Houtsnippers Stamhout
Inkoop - Verkoop

Brouwer Groen en Grondig

Veelerveen 06-53838387 Harry

Bellingwolde 06-12607818 Koenraad

HOOGWERKERSGRONINGEN.NL
Facebook: Brouwer Groen en Grondig

WAAROM Kiest U VOOR VERSHELLINGSBAKREVISIE NOORD?

- Reviseren van uw versnellingsbak is veel goedkoper dan een nieuwe bak
- Een versnellingsbak die wij hebben gereviseerd is even goed als een nieuwe
- Meer dan 25 jaar persoonlijke ervaring in versnellingsbakrevisie
- Altijd een jaar garantie op elke gereviseerde versnellingsbak
- Elke klus begint met een deskundige diagnose
- Voor elke handgeschakelde versnellingsbak
- Altijd een heldere, complete prijsopgave vooraf



Nieuwe Weg 3 | 9541 EG Vlagtwedde
Tel. 0599 312 150
www.versnellingsbakrevisienoord.nl

OPENINGSTIJDEN

maandag	8:00 tot 17:00
dinsdag	8:00 tot 17:00
woensdag	8:00 tot 17:00
donderdag	8:00 tot 17:00
vrijdag	8:00 tot 17:00
zaterdag	9:00 tot 12:00
zondag	gesloten

AUTOBEDRIJF RICK HILGER

Nieuwe Weg 3 | 9541 EG Vlagtwedde
Tel. 0599 312 150 | info@autobedrijfckhilger.nl
www.autobedrijfckhilger.nl

care

Autostoftering Autoschade herstel

Glasblazer 10 Stadskanaal

M-Ployee intermediair voor vakspecialisten in Stadskanaal viert 10-jarig jubileum

Door Miranda Wolters

“De afgelopen 10 jaar zijn voorbij gevlogen.” aldus Erik Lassche, algemeen directeur van M-Ployee. “Toen we in maart 2010 van start gingen begonnen we met een kleine portefeuille van opdrachten voor zo’n 60 uitzendkrachten. Inmiddels werken er dagelijks 350 uitzendkrachten voor onze verschillende opdrachtgevers.”

Erik had al veel ervaring opgedaan in de uitzendbranche toen hij destijds met M-Ployee aan de weg begon te timmeren. M-Ployee vestigde zich in 2010 elders op het bedrijventerrein in Stadskanaal maar in 2013 betrok men het nieuwe pand op de huidige locatie aan de Tinnegieter. Tegenwoordig heeft M-Ployee ook een vestiging in de stad Groningen en werken er bij M-Ployee in totaal 6 medewerkers op kantoor. Met de hoeveelheid werk en steeds veranderende regelgeving is dat volgens Erik ook echt nodig.

Die steeds veranderende regelgeving maakt het werk in de uitzendbranche nog steeds uitdagend. In 2015 introduceerde de overheid al de wet WWZ en deze werd op 1 januari van dit jaar opgevolgd door de WAB. De WAB staat voor Wet Arbeidsmarkt in Balans en heeft als doel uiteindelijk zoveel mogelijk werkenden aan een vast contract te helpen. In het huidige bedrijfsleven is volgens Erik nog steeds behoefte aan een flexibele schil aan personeel. “Denk hierbij bijvoorbeeld aan schildersbedrijven die vooral seizoensgebonden werken. Wij zijn daarom steeds bezig om onze dienstverlening aan te passen waarbij we onze visie, doen waar je goed in bent, constant voor ogen houden.” De komende jaren zal de dienstverlening zich gaan focussen op het compleet ontzorgen van de opdrachtgevers, in het MKB met name op P&O gebied. Hierbij moet men denken aan contractbeheer, het voorbereiden van audits en de loonadministratie.

M-Ployee is specialist op het gebied van uitzenden, payrollen, werving en selectie en detachering. De nadruk lag bij de start van de onderneming daarbij op de industriële techniek en de bouw en schilder sector maar sinds een aantal jaren levert M-Ployee ook productiemedewerkers aan een grote speler in de levensmiddelenindustrie.



Groot verschil tussen uitzenden en payrollen is dat de opdrachtgever in het geval van uitzenden ook de werving en selectie door M-Ployee laat uitvoeren, een van de specialiteiten van het bedrijf. Bij payrollen selecteert de opdrachtgever de kandidaat zelf en brengt deze dan onder bij M-Ployee die alle verdere administratieve zaken op zich neemt.

Dat uitzendkrachten of payrollers voorzien in de flexibele behoefte van de opdrachtgever is duidelijk, maar wat is dan het voordeel voor de kandidaat? “Binnen M-Ployee zijn er een flink aantal uitzendkrachten die al jaren voor ons werken.” vertelt Erik. “Het gaat dus niet alleen maar om tijdelijke opdrachten van slechts een paar weken. De uitzendkrachten die voor ons werken zijn overtuigd van hun eigen kwaliteiten en willen ook een bepaalde mate van flexibiliteit en variatie in het werk dat zij doen houden. Er is voor hen vrijwel altijd doorlopend werk in verschillende projecten, waarbij we ze op dezelfde manier belonen als de werknemer die in dienst van het bedrijf is en er ook gewoon pensioen opgebouwd wordt.”

Er is op dit moment een tekort aan personeel in de technische branche. Dat heeft voor een deel met de vergrijzing in de regio te maken maar ook met het feit dat jongeren minder bekend zijn met de beroepen in deze sector. M-Ployee startte daarom samen met de Gemeente Stadskanaal een project om jongeren in de bijstand kennis te laten maken met bijvoorbeeld het beroep van schilder.

“Inmiddels zijn er een aantal schilders opgeleid die nu ook voor de opdrachtgever, Zandstra Schilderwerken, aan het werk gegaan zijn.” vertelt Erik met trots. M-Ployee is dus constant op zoek naar jonge vakmensen zoals schilders, metselaars, timmermannen, wtb-ers, lassers en andere industriële techneuten.

Wat het werken in de uitzendbranche, ondanks de veranderende en steeds strenger wordende regelgeving nog steeds zo uitdagend maakt? “We hebben bij M-Ployee iedere dag met veel verschillende mensen te maken. Van productiemedewerker tot hoogopgeleide techneut tot opdrachtgever en dat maakt dat geen dag hetzelfde is. We willen ons blijven onderscheiden in de branche en dat houdt ons in beweging.” aldus Erik.

M-Ployee intermediair voor vakspecialisten

Tinnegieter 33a | Stadskanaal | Tel: 085 - 273 0225 | www.m-ployee.nl

Hoofdvestiging Stadskanaal
Tinnegieter 33a
9502 EX Stadskanaal
T 085-2730225

Vestiging Groningen
Kieler Bocht 15D
9723 JA Groningen
T 085-2730225

info@m-ployee.nl . www.m-ployee.nl

MAAK KENNIS MET DE NIEUWE GENERATIE E-BIKES!



Ook in 2020 gaat u voor de
VOORDELIGSTE E-BIKES VAN NEDERLAND
weer naar Onstwedde!

Nu bij aanschaf van een E-bike met
full service pakket: **4 JAAR LANG**
ALLE ONDERHOUDSBEURTEN GRATIS
inclusief halen en brengen!



VanDijck **APHRODITE**

Voorwielmotor

vanaf € **1.349,-**



VanDijck **CERES**

Voorwielmotor

vanaf € **1.449,-**



VanDijck **DANA**

Voorwielmotor

vanaf € **1.699,-**



VanDijck **PHAEDRA**

Middenmotor

vanaf € **1.799,-**



VanDijck **FREYA**

Middenmotor

vanaf € **2.099,-**



VanDijck **GAIA**

Middenmotor

vanaf € **2.379,-**

Das Original
E-BIKE C004

4 JAAR GARANTIE OP ACCU
EN 30 JAAR GARANTIE
OP FRAME!



Middenmotor

€ **3.449,-**

Das Original
E-BIKE C009/S009

4 JAAR GARANTIE OP ACCU
EN 30 JAAR GARANTIE
OP FRAME!



Middenmotor

€ **2.799,-**

RIH
X-OMEGA

3 JAAR GARANTIE
OP DE COMPLETE FIETS
INCL. ACCU!



Middenmotor

€ **2.999,-**

VOOR REPARATIE EN ONDERHOUD GELDT IN DE HELE REGIO ONSTWEDDE, ALTEVEER, WEDDE, VLAGTWEDDE, SELLINGEN, TER APEL, TER APELKANAAL, MUSSELKANAAL, NIEUW BUIEN, STADSKANAAL, VLEDDERVEEN, MUSSEL, JIPSINGBOURTANGE, PEKELA'S: **GRATIS HAAL- EN BRENGSERVICE!**

Voor de beste prijzen, service en persoonlijk advies onder het genot van een kop koffie komt u langs bij:



DÉ ONSTWEDDER
TWEEWIELERSPECIALIST

DORPSSTRAAT 10
ONSTWEDDE
T 0599 - 63 88 12



Sport en gezelligheid gaan samen bij Sportstudio Caroline Fit&Fun in Stadskanaal

Door Miranda Wolters

Aan je lichaam, conditie en geest werken in de lokalen waar vroeger kinderen in de schoolbanken zaten, dat kan bij Sportstudio Caroline Fit&Fun aan de Oosterstraat in Stadskanaal. Het oude schoolgebouw uit 1919 werd 23 jaar geleden al omgetoverd tot sportstudio waarin veel oude elementen van de school nog terug te herkennen zijn.

Wat in ieder geval bij binnenkomst direct opvalt is dat Sportstudio Caroline geen typisch standaard sportschool is, je vindt er bijvoorbeeld geen groot scala aan fitnessapparatuur. De sfeer in de sportstudio is zelfs huiselijk te noemen, de sfeer die Caroline bij het inrichten destijds ook voor ogen had. Zelf zegt ze hierover: "Sporten en bewegen moet niet alleen functioneel zijn maar ook leuk en gezellig. Fit&Fun dus." De kleinschaligheid van de sportstudio en het persoonlijke contact met alle leden draagt hier natuurlijk ook aan bij. Veel leden blijven dan ook na de lessen even hangen aan de bar voor een kop koffie, thee of ander drankje.

Sportstudio Caroline biedt zowel groepslessen als personal training aan in veel verschillende vormen. Voor iedereen die lekker in beweging wil zijn, een sterker en strakker lichaam wil krijgen of gewoon beter in balans wil komen, voor zowel beginners als gevorderden, jong en oud, man en vrouw. Alle lessen worden gegeven door Caroline of een van de andere instructeurs die door regelmatig bijscholen de juiste kennis in huis hebben.

Groepslessen

Groepslessen worden van maandag tot en met zaterdag in de ochtend en avond gegeven waarbij je van tevoren niet hoeft aan te geven wanneer je komt. Iedere vorm van sporten wordt meerdere keren, op verschillende momenten, aangeboden. Dit geeft veel keuzevrijheid zodat het sporten altijd in je agenda in te plannen is.

Qua Yoga biedt Caroline zowel Yin als Yang Yoga. Bij Yin Yoga worden er vooral stretch en ontspanningsoefeningen gedaan. Die zorgen voor versoepeling van het bindweefsel

in je lichaam waardoor bewegen gemakkelijker gaat. Deze vorm van yoga zorgt voor rust en ruimte in je lichaam en dus ook voor rust en ruimte in je hoofd. Yang Yoga is daarentegen een wat actievere vorm van yoga waarbij je door het uitvoeren van krachtige houdingen zoals de zonnegroet en krijger o.a. aan je balans, houding en souplesse werkt. Pilates is gericht op het verkrijgen van een sterker korset (bui-, heup-, rug- en bekkengebied) van het lichaam waardoor rugklachten verminderen. BodyFit is een vorm van bewegen waarbij je spierversterkende oefeningen doet en gebruik maakt van losse gewichtjes, banden en elastieken en kettlebells en als je kiest voor de les BodyPower worden alle spiergroepen met behulp van een stang met gewichten getraind. In een van de zalen staan 15 fietsen waarop spinning/cycling lessen gegeven worden (met wattagetraining!) en ook is er op vrijdagavond Outdoor Bootcamp waarbij je met de groep lekker naar buiten gaat om aan je conditie en kracht te werken. Als laatste zijn er nog de lessen Steps en Dance, lekker bewegen en werken aan je conditie op muziek waarbij zeker niet te ingewikkelde choreografie gebruikt wordt.

3Care

Caroline en Roelof zijn ook coach van gezondheidsprogramma 3Care. "Een programma waarmee we je kunnen begeleiden naar een gezonde leefstijl. Het gaat hierbij niet om een dieet maar het is een programma dat bestaat uit 2 verschillende fases, waarbij je gebruikmakend van pure en gezonde producten die o.a. veel eiwitten en goede vetten

bevatten, werkt aan een betere balans in je lichaam waardoor je uiteindelijk beter in je vel komt te zitten en gewicht verliest." legt Caroline uit. Met behulp van een map en honderden recepten op een website leer je gevarieerder te eten waarbij je geen honger zult lijden. Dit zorgt er mede voor dat je je gezonde leefstijl ook gemakkelijk weet te behouden.

RH Massages

Na het sporten of ter ontspanning is het ook mogelijk je te laten masseren door Roelof. Massages kunnen in overleg met Roelof helemaal aangepast worden aan je eigen behoefte en er is keuze uit stoelmassage of massages op de tafel. Dit is dan een klassieke- of holistische ontspanningsmassage. Ook voor klachtenbehandeling en zwangerschapsmassage kun je bij Roelof terecht. Stoelmassages zijn vooral gericht op het rug- nek- en schoudergebied en kunnen ook heel goed op locatie, bijvoorbeeld op het werk, gegeven worden.

Sportstudio Caroline Fit & Fun

Oosterstraat 11 | 9502 EC Stadskanaal
Tel: 06 24 24 02 15
E-mail: info@sportstudiocaroline.nl
www.sportstudiocaroline.nl



Tel. 06-24240215 - Oosterstraat 11 - Stadskanaal

- Yang Yoga
- Yin Yoga
- Pilates
- Body Fit
- Body Power



- Spinning
- Cycling
- Outdoor Bootcamp
- Dance
- Steps

WWW.SPORTSTUDIOCAROLINE.NL

Wil jij ook lekker in je vel zitten en het beste uit je gezondheid halen? Wil je een gezond gewicht behalen en behouden en er zeker van zijn dat je alle belangrijke voedingsstoffen binnenkrijgt? Wil je makkelijke, lekkere en gezonde recepten? Dan is 3Care iets voor jou!

Weten hoe? Kijk op www.3care.eu voor uitgebreide informatie en maak een afspraak voor een intake bij Caroline: 06-24240215 of info@sportstudiocaroline.nl

Voor info en aanmelding kun je mailen naar info@sportstudiocaroline.nl

Aanbiedingen geldig t/m eind februari 2020 en zolang de voorraad strekt.



DE GRAANKORREL
VOOR DIER, TUIN
EN HENGELSPORT



11.95
7.99

Radiatorhangmat Sleepy
Hang deze hangmat aan de radiator voor een heerlijk warm plekje voor je kat. Afm. 46 x 31 x 24 cm. Diverse kleuren.



25% KORTING*

Voskes matatabi speeltjes
100% natuurlijke speeltjes gemaakt van kattenkruid en Silver vine. 4.99 3.74
*Korting geldt op geselecteerde soorten.



9.95
6.99

Runderpens 1 kg
Kauwsnack voor lang kauwplezier. 100% natuurlijk, luchtgedroogd, gerookt en zonder toevoegingen.



2.99
2.49

Profine salami 800 gram
100% natuurlijke en graanvrije worst met 90% vlees. Volledige voeding voor volwassen honden. In de smaken kip, zalm, kalkoen, eend en lam.



10.00 KORTING

Eukanuba lamb & rice Adult large breed 12 kg
Voeding op basis van lam en rijst voor grote volwassen honden. 39.95 29.95



13.55
11.95

Pavo Nature's Best 15 kg
Gezonde havervrije paardenmuesli met een laag eiwitgehalte en slechts 2% natuurlijke suikers.



9.40
7.99

EquiFirst Condition Cube 20 kg
Onderhoudsbrok voor pony's en paarden. Met lage energiewaarde, bevat veel vezels en de benodigde vitamines en mineralen.



40.95
37.95

Cavom Compleet hond 20 kg
Volledige voeding voor volwassen honden. Licht verteerbaar en opgebouwd uit natuurlijke grondstoffen.



25% KORTING

Science Selective konijn en cavia 3 kg
Complete en evenwichtige voeding. Elk brokje bevat alle benodigde voedingsstoffen. Konijn 14.95 11.21 | Cavia 16.95 12.71



11.35
8.99

Kasper Faunafood Multigraan 20 kg
Aanvullend strooivoer voor kippen, bestaande uit een rijke sortering granen, aangevuld met vitamines en mineralen.



Hendrik Westerstraat 67, Oude Pekela | De grootste dierenspecialist in de regio | graankorrel.nl

www.heijewubs.nl



- Meubelen
- Slaapkamers
- Laminaat
- PVC
- Tapijt
- Vinyl
- Behang en verf
- Gordijnen
- Raamdecoratie
- Verlichting



HEIJE WUBS
meubelen & woninginrichting

Hardingstraat 1 • Onstwedde • telefoon (0599) 332 868
's maandags gesloten • vrijdag koopavond tot 20.00 uur

ALLES ONDER ÉÉN DAK



Alles voor je interieur in één keer geregeld. Bij ons is dat geen probleem. Wij hebben alles onder één dak. In onze winkel vind je dan ook alles om van jouw huis een waar paradijs te maken. Wij adviseren je daarbij graag welke stijl en producten het beste bij jou passen.

COLORS@HOME HEIJE WUBS - ALLES VOOR JOUW NIEUWE INTERIEUR!

COLORS@HOME

- Eigen bezorgservice
- Alle vloeren en raamdecoratie vakkundig geïnstalleerd door eigen stoffeers

1 maart 2020
Koopzondag 12:00 - 17:00 uur



Gegarandeerd de beste prijs van Nederland!



De grootste in wisselende showroomcollecties



Producten zijn direct mee te nemen



Gerrits Tuinmeubelen
..... dat zit wel goed!!!

Emmen - Vroomshoop www.gerritstuinmeubelen.nl

Ma-Di-Wo-Vr: 09:30 - 18:00 uur

Do: 09:30 - 21:00 uur

Za: 09:30 - 17:00 uur

Vanaf 1 maart 2020

Alleen in Emmen:

Koopzondag 1e & 3e week v/d maand 12:00 - 17:00 uur

Busscherdrums
Klazienaveen
busscherdrums.nl

Muziekschool
Drumschool
Henk Busscher



professionele DRUMLESSEN

Vanaf € 55,- per maand
ook flexibele lessenkaarten
10/20/25/30 lessen flexibel
Bel of app en start meteen
ook trompet & saxofoonles

We starten na de voorjaars-
vakantie weer met djembe en
cajon groepen:



d j e m b e start 27 februari
voor beginners en gevorderden op donderdag
tijden: 18:30 - 19:15 uur (cursus 10x € 89,-)



c a j o n start 24 februari
voor beginners en gevorderden op maandag
tijden: 19:30 - 20:30 uur (cursus 10x € 99,-)

Uw muziekwinkel in Klazienaveen **Energistraat 4a**
0591 - 393292 06.21.53.05.60 info@busscherdrums.nl



Adminta

administratie en advies

Wij verzorgen o.a. voor u de

- * administratie
- * salarisadministratie
- * jaarrekening
- * advisering
- * vennootschapsbelasting
- * inkomstenbelasting

Hunsingolaan 1a | 9501 VP Stadskanaal
Tel. 0599-237775 | Fax 0599-237770
info@adminta.nl | www.adminta.nl



REGISTER
BELASTING
ADVISEURS

Charity event voor Make a Wish Nederland van Round Table Kanaalstreek

STADSKANAAL – Round Table Kanaalstreek organiseert op zaterdagavond 4 april opnieuw een charity event om geld in te zamelen voor een goed doel. Met dit event levert de vereniging voor de derde keer een gezamenlijke bijdrage aan de gemeenschap.

Round Table is een vereniging voor mannen in de leeftijd van circa 21 tot 40 jaar. Voornamelijk doel van de mannen is het versterken van onderlinge vriendschappen en het van elkaar willen leren. De leden van de vereniging komen vanuit allerlei verschillende beroepsgroepen en daarnaast vinden ze het ook erg belangrijk om iets voor de gemeenschap te kunnen betekenen.

In 2016 begonnen zij daarom met het organiseren van dit tweejaarlijkse event en net als de vorige edities zal de avond weer plaatsvinden op het oude Philips terrein aan de Kathodeweg in Stadskanaal. Dit jaar bleek het oude personeelsrestaurant echter niet beschikbaar en men heeft ervoor gekozen het feest te laten plaatsvinden in een ander nog



bestaand pand op het terrein, de oude fabriekshal. De opbrengst van de avond zal dit jaar gaan naar Make a Wish Nederland, de non-profit organisatie die wensen van kinderen met een ernstige of zelfs levensbedreigende ziekte in vervulling laat gaan.

"Als een kind kan geloven dat zijn wens uitkomt, dan kan hij ook geloven dat hij beter wordt". Onderzoek toont aan dat het realiseren van een allerliefste wens jonge patiënten en hun omgeving weer hoop en vertrouwen geeft, en blijvend impact heeft.



ROUNDTABLE
THE NETHERLANDS

De voorbereidingen voor het charity event zijn inmiddels al in volle gang, de oude fabriekshal wordt schoongemaakt en ingericht en de online kaartverkoop is gestart. Kaarten zijn voor iedereen voor € 21,50 verkrijgbaar via www.megasupertof.nl. Het feest start om 20.00 uur en samen met de liveband Q5 New Style en een DJ belooft het een mega supertoffe avond te worden!

REGIO MAGAZINE Succes door Reclame!

Adverteren in RegioMagazine?

Bel John ten Hoff: 06 - 30 72 46 09 of Louw Roukema: 0599 - 65 08 93

B BRONGERS
VASTGOED
Een vertrouwd adres!

Barkhoornweg 19 | 9591 TR Onstwedde | Tel. 0599- 637794
E-mail: info@brongersvastgoed.nl | www.brongersvastgoed.nl



UW MAKELAAR EN TAXATEUR IN OOST-GRONINGEN EN OOST-DRENTHE

VOOR IN DE VERKOOP GEVRAAGD:

Woningen omgeving Stadskanaal - Winschoten - Veendam
Musselkanaal - Vlagtwedde - Mussel - Onstwedde.

Standaard: SCHERPE TARIEVEN! GEEN DOSSIER- of OPSTARTKOSTEN.
Gratis: FOTOSESSIE DOOR PROFESSIONELE FOTOGRAAF.

"Iedereen die een woning wil kopen of verkopen, staat voor een ingrijpende beslissing. Daarom staan wij u graag bij met de aandacht en persoonlijke betrokkenheid die dit verdient"

Ben Brongers
Uw makelaar van Brongers Vastgoed

JDK Schoonmaakservice in 2e Exloërmond

Vakwerk met een glashelder resultaat

Door Miranda Wolters

Jordy en Erik van JDK Schoonmaakservice zijn iedere dag, al dan niet samen, onderweg om hun klanten te bezoeken. Beide hebben ze vele jaren ervaring op het gebied van schoonmaken en ze reinigen werkelijk van alles.

Het wassen van ramen van woningen en bedrijven is hun voornaamste bezigheid en daar zijn ze dan ook erg goed in. "Wij wassen de ramen het liefst lekker op de ouderwetse manier, dus met de ladder en ramenwisser. Alleen voor moeilijk bereikbare ramen en kozijnen maken we gebruik van telescoopbewassing met osmosewater. Veiligheid gaat natuurlijk altijd voor. Reden waarom we het liefst de ladder gebruiken is simpelweg omdat we dan de ramen en kozijnen het beste schoon kunnen maken," vertelt Jordy.

Bij het wassen van ramen zijn de kozijnen overigens net zo belangrijk en deze worden

dan ook goed schoongemaakt en van een waslaag voorzien. Watervlekken en ander vuil kunnen door zonlicht bijvoorbeeld veranderen in vlekken die niet meer te verwijderen zijn. De waslaag zorgt ervoor dat de kozijnen langer beschermt zijn tegen vuil en voorkomen dat vlekken onverwijderbaar worden.

Telescoopbewassing wordt door Jordy en Erik vaak wel toegepast voor het reinigen van zonnepanelen. Die moeten, om een goede opbrengst te kunnen blijven geven, ook met enige regelmaat schoongemaakt worden. Soms voldoet 1 keer per jaar maar in veel gevallen is een paar keer per jaar



wenselijker. Het osmosewater dat bij de schoonmaak gebruikt wordt zorgt ervoor dat de gereinigde oppervlakken streeploos drogen.

JDK schoonmaakservice is niet alleen maar in te zetten voor het wassen van ramen. Regelmatig en op structurele basis zorgen Jordy en Erik voor de schoonmaak van de kantoren, kantines en sanitair van verschillende bedrijven. Daarnaast reinigen ze ook hout- of kunststofdelen aan woningen, rolluiken, dakgoten, gevels en straatwerk. Rolluiken worden daarbij zowel aan de buitenkant als aan de binnenkant gereinigd.

"Wat veel mensen niet van ons weten", zegt Jordy, "is dat we ook interieurs reinigen. Hiervan kun je bijvoorbeeld gebruik maken voordat je een nieuwe woning betrekt. We werken ook samen met een aantal makelaars uit de regio voor wie we de woningen helemaal reinigen zodat ze fris de verkoop in kunnen."

Wat de mannen van JDK schoonmaakservice zo mooi aan hun werk vinden? "We zijn iedere dag buiten, komen op veel verschillende plaatsen en er is vaak best wel even tijd voor een praatje of kop koffie met onze klanten," zegt Erik. Jordy lacht en zegt: "Soms gebeurt het me wel eens dat ik ineens beseft dat ik op plekken kom waar ik nooit was gekomen als ik geen glazenwasser was geweest."

Voor meer informatie, tarieven of voor het maken van een afspraak kunt U contact opnemen met JDK schoonmaakservice via telefoon, mail of app. Jordy of Erik komt graag bij U langs om persoonlijk kennis te maken en uw wensen te bespreken.

JDK Schoonmaakservice
Zuiderdiep 71
2e Exloërmond
Telefoon: 06 15346134
Email: jdk schoonmaakservice@gmail.com



**ROLLIUKEN | RAMEN WASSEN | GOTEN
WINDVEREN | ZONNEPANELEN REINIGEN**

Zuiderdiep 71 | 9571 BD 2e Exloërmond | Tel. 06 - 15 34 61 34

BATAVUS

T/M 17 MEI 2020 BIJ AANKOOP VAN EEN ELEKTRISCHE FIETS: GROTERE ACCU GRATIS!

actieradius actie



VANAF €1499,-



GAZELLE ULTIMATE C8+ HMB: €3299,-

- Ervaar de vrijheid, zowel geschikt om te toeren als commuteren
- Super stabiel en stijf frame voor optimale rijeigenschappen
- Fraai geïntegreerde remmen in de voorvork voor puike remprestaties
- Integratie van motor en accu waardoor je bijna vergeet dat het een e-bike is
- Ook verkrijgbaar met GPS-protectie(Connect)



GAZELLE PARIS C7 BOSCH: €1999,-

- Aangename elektrische ondersteuning met 40 Nm
- Verende voorvork vangt alle oneffenheden op
- Minimalistische display geeft belangrijke informatie
- Gunstige prijs/kwaliteitsverhouding

NAAST DE BESTE E-BIKE VAN HET JAAR 2019, WAS DE SPARTA M8B OOK DE BESTE E-BIKE IN DE AD-FIETSTEST EN KREEG EEN BIJZONDER HOGE WAARDERING IN DE ANWB-FIETSTEST!

ACTIE T/M 1 MAART 2020 VANAF €2699,- 5 JAAR GARANTIE!





GAZELLE PUURNL HFB: €1699,-

- * Stoere transportfiets met onzichtbare ondersteuning
- * Moeiteloos manoeuvreren door de stad
- * Veilig bepakken door dubbele pootstandaard en stuurblokkering
- * Eigentijdse matte kleuren

Gratis accu upgrade t.w.v. €100,- (Geldig t/m 31 maart 2020)

ONTDEK HET NIEUWE FIETSPAN

LEASE A BIKE

DE LEASEFIETS IS AANTREKKELIJKER DAN OOI!

FITTER. SLIMMER. DUURZAMER. WERKEND NEDERLAND STAPT OP DE LEASEFIETS.

Kom naar de winkel of bel voor de mogelijkheden!

2
wielers

ARJAN BORGERS

uw tweewielerspecialist voor Vlagtwedde & omstreken

WILHELMINASTRAAT 34 - 9541 AP VLAGTWEDDE - Tel. 0599-313166 - www.arjanborgerstweewielers.nl

Niels Grevink uit Ter Apel tekende contract bij Duitse profclub SV Meppen

Voor Niels Grevink uit Ter Apel is een jeugddroom uitgekomen. De boomlange aanvaller wilde vroeger al profvoetballer worden en dat is hem gelukt; de 22-jarige tekende eind januari jl. een profcontract bij de Duitse 3. Ligaclub SV Meppen op een krap half uur rijden van zijn woonplaats. Hij kan net als zijn ouders zijn geluk niet op.



er trainer en hij benaderde me. Toenmalig teammanager, Lukas Gründer van Blau-Weiss Dörpen, ondersteunde me daarbij."

De talenten van de snelle en technische aanvaller bleven niet onopgemerkt. "Dat leerde hij bij de jeugd van FC Emmen", haakte vader Jonnie in. Moeder Anneke luisterde aandachtig mee en heeft net als Jonnie erg veel zin in de

vele wedstrijden die nog op het programma staan. "Ze moeten ook tegen 1860 München. Daar gaan wij dan ook naartoe en maken er dan een mooi weekend van", aldus Niels' ouders. Op dat moment was de aanvaller alweer naar SV Meppen om er een veldtraining mee te maken. "Alleen op dinsdag trainen we twee keer en het gaat er echt om weg, hoor. Echt heel fanatiek. Ik heb er erg veel zin in en hoop uiteraard dat ik aan spelen toekom", sprak de aanvaller. Tijdens het afgelopen trainingskamp dat SV Meppen in Turkije belegde etaleerde hij zijn klasse en werd hij definitief bij de selectie gehaald. "Hopelijk zit ik binnenkort snel bij de wedstrijdselectie. Hiervoor moet ik mezelf elke training weer laten zien en me steeds verder ontwikkelen. Het doel is om basisspeler te worden en daarna mijn minuten in het elftal te maken. Helaas hebben we de laatste twee wedstrijden onterecht verloren. Maar wij horen wel in de top vijf van de competitie thuis." (RegioMagazine / Gerry Grave)

In huize Grevink was het afgelopen dinsdag 4 februari jl. goed toeven. Logisch, want Niels' ouders Jonnie en Anneke zijn maar wat trots op hun zoon die het zover heeft geschopt. Niels was net na twaalf uur in de middag thuisgekomen van een krachttraining bij de club en had maar even tijd om te eten. Dat doet hij wel vaker. "Het is helemaal niet ver en ik kan zo even heen en weer rijden. Ideaal." Zijn ouders vinden het niet erg en steunen hem door dik en dun. Dat deden ze al tijdens zijn beginperiode in het Duitse voetbal. Dat was twee seizoenen terug toen hij bij de amateurs van Blau-Weiss Dörpen terechtkwam. Daar deed hij het prima en dwong de Ter Apeler een overgang naar het 'Nachwuchsteam' van SV Meppen af. Dat is het zogenaamde beloftenteam, in feite SV Meppen 2. Dat team was vorig seizoen competitiegenoot van Blau-Weiss Dörpen, de club die halverwege dat seizoen werd opgeheven. "Toen ging ik naar SV Meppen. Tobias Bartels was

WILT U UW WONING OOK VERKOPEN?

Bel ons voor een gratis verkoopgesprek



Klanten beoordelen onze dienstverlening met een 9,1!

HUIZE MULLER MAKELAARS

MAKELAAR VAN GOEDE HUIZEN!

Lilienthalplein 26, 9501 XP Stadskanaal
Tel. 0599-696070
stadskanaal@huizemakelaars.nl

HUIZE MULLER MAKELAARS www.huizemuller.nl

funda NVM

OPRUIMING: ALLE KLOKKEN TEGEN BODEMPRIJZEN!



Originele Friese Staartklokken vanaf €290,- (145 cm)



Reguleur klokken vanaf €150,-



Moderne Klokken vanaf €250,-



Moderne Klokken vanaf €125,-

Grote sortering moderne en klassieke klokken. Ook veel ingeruilde klokken. Vanaf €40,-

- Ruime parkeerplaats
- Inruil mogelijk
- Ophangen gratis

Maandag en Dinsdag zijn wij gesloten

KLOKKENCENTRUM DE GROOT

Handelsstraat 2 Stadskanaal Tel. 0599 615211
Bij rotonde Gasselternijveenschemond en ziekenhuis

OOK VOOR
AL UW
REPARATIES

Gerdie Moorlag uit Onstwedde 12,5 jaar in dienst bij Renate Paans Accountancy



Op 20 december jl. was Gerdie Moorlag uit Onstwedde twaalf en een half jaar werkzaam bij Renate Paans Accountancy in haar woonplaats. Op 20 juni 2007 begon ze er te werken. Het bedrijf zat destijds nog in Alteveer. Gerdie studeerde toen nog aan het hbo en deed de opleiding Accountancy. In het kader van een zogenaamde snuffelstage kwam ze er terecht.

Gerdie werkt er met veel plezier en kan vanuit de spreekruimte in het kantoorpand haar woning zien. "Ja, in de pauze loop ik even naar huis toe. Het is vlakbij en we hebben een uur pauze", sprak Gerdie. "Het werk dat ik doe is erg leuk en vooral de contacten met de verschillende klanten die we hebben zijn erg leuk. Natuurlijk is alles meer gedigitaliseerd, maar de contacten blijven gelukkig." (RegioMagazine / Gerry Grave)

Hoogst haalbare erkenning in de slagersbranche voor Gerda Meijer-Drenth van Slagerij Hemmen in Onstwedde

Maandag 13 januari was voor Gerda Meijer-Drenth van Slagerij Hemmen in Onstwedde een bijzondere dag die ze niet snel zal vergeten. Ze kreeg de oorkonde met bijbehorende buis en gouden meesterspeld uitgereikt die horen bij de titel branche erkende meesterverkoper, de hoogst haalbare erkenning van vakmanschap voor verkopers in de slagersbranche. Hiermee is Gerda de eerste vrouw die deze titel in Nederland mag voeren en daar zijn ze bij Slagerij Hemmen met recht trots op!



Voor het krijgen van de erkenning moest Gerda de meesterproef afleggen die uit een theorie en praktijkgedeelte bestond. De theorietoets testte onder andere haar productkennis en tijdens het praktijkgedeelte van de meesterproef lieten de beoordelaars onder andere op presentatie en culinaire kennis, voedselveiligheid en klantbediening. Eind november moest Gerda vervolgens het door haar geschreven verkoopplan waarin ze haar ideeën over klantcontact, verkoop en vernieuwing beschreef, presenteren. Uiteindelijk werd haar vak kennis door de beoordelaars met 'excellent' beoordeeld. "Mede dankzij het team heb ik dit kunnen bereiken en ik hoop ook na de overname van de slagerij door Mark, in mei van dit jaar, nog lang met hen te mogen samenwerken. Ik ben supertrots!", zegt Gerda over haar prestatie.







In onze showroom vindt u badkamers én accessoires in de stijl die bij u past. Graag helpen wij u bij het samenstellen van uw droombadkamer. Maakt u van te voren een afspraak dan denkt een van onze medewerkers met u mee.



Industrieweg 8, 9561 MB Ter Apel
T 0599-583057 • F 0599-587097
info@vebu.nl • www.vebu.nl

Uitzicht op meer waarde

VERKOPEN? » KIES VOOR:



Makelaardij
Schut &
Lambers

Bakboord 56
9501 KG Stadskanaal
T 0599 - 61 69 67

www.schutenlambers.nl

15^{JR}
Schut &
Lambers

VBO  MAKELAAR

2E SEIZOENSHEFT 2019
2020

de AFTRAP



**DE BAL
ROLT WEER...**

COLOFON

Dit is een bijlage in RegioMagazine

Uitgever	: John ten Hoff
Redactie	: Gerry Grave
Vormgeving en opmaak	: Jarno Radix
Advertenties	: John ten Hoff, 06 - 30 72 46 09
Druk	: Hoekstra Krantendruk Emmeloord
Verspreiding	: Santibri Axender, Veendam

SJS
JVV
SPW
SETA
ASVB
WEDDE
SV MUSSEL
VEELERVEEN
VV ALTEVEER
BELLINGWOLDE
SC STADSKANAAL
VV WESTERWOLDE
VV MUSSELKANAAL
VV SELLINGEN ZAT.
VV SELLINGEN ZON.
ONSTWEDDER BOYS
FC TER APEL '96 ZAT.
FC TER APEL '96 ZON.



Sellingen Zaterdag 2 nog volop in de race voor kampioenschap, Rolan Eikens blijft echter voorzichtig

Het vriendenteam van Sellingen Zaterdag 2 staat er halverwege het seizoen heel aardig voor in de reserve zesde klasse, de absolute kelder van het amateurvoetbal. De spelers genieten er echter niet minder om en presteren elke week naar behoren. Dat resulteerde dan ook in een vierde plaats met maar drie verliespunten meer dan het vierde elftal van VVS uit Oostwold in de gemeente Oldambt.

Rolan Eikens is echter nog niet tevreden, omdat zijn ploeg onnodig te veel punten heeft laten liggen. Eikens is een echte Musselkanaalster, maar voetbalt met plezier bij de geel-zwarte brigade die nog altijd kans heeft de titel te pakken.

"Ik ben niet heel tevreden over de eerste seizoenshelft. We hebben het wel heel gezellig gehad en een paar keer gewonnen, maar toch ook veel kostbare punten verspild. We zijn nog wél in de race om het kampioenschap te winnen. Maar we hadden eerste of tweede kunnen staan." Of zijn ploeg kampioen wordt is natuurlijk de vraag. Eikens gaat er zelf vanuit dat het niet lukt en geeft daarbij aan dat dat geen ramp is.

Komend seizoen is Eikens er echter niet meer bij. Hij gaat dan met andere vrienden op zondag in het vijfde team van FC Ter Apel '96 spelen. "Eerst dit seizoen goed afsluiten. Dat vind ik wel erg belangrijk. Ik wil nog benadrukken dat ik het erg naar mijn zin heb bij Sellingen, maar naar Ter Apel is het vervoer wat beter geregeld."

Ricardo van der Werf gaat met Alteveer voor kampioenschap



Aan het eind van het vorige seizoen zou Alteveer-speler Ricardo van der Werf zijn voetbalschoenen aan de wilgen hangen, maar hij besloot toch nog door te gaan. Achteraf is hij er blij om, want de zondag vijfdeklasser doet het prima. Tien wedstrijden op rij werd niet verloren. Dat gold ook voor het Finsterwolder BNC dat in de onderlinge confrontatie met Alteveer net even beter was en inmiddels ook koploper is. Van der Werf geeft echt niet op en denkt dat zijn ploeg de titel nog wel kan pakken.

Van der Werf heeft al een heel draaiboek voor ogen. "We zullen BNC dan in ieder geval moeten verslaan en verder niet al te veel mogen weggeven. Het ging tot aan de winterstop geweldig, maar vlak ervoor verloren we twee keer waardoor BNC zes punten meer

heeft behaald. We gaan er alles aan doen de achterstand op BNC goed te maken en ik hoop dat we dan een kampioensfeestje mogen meemaken. Alteveer hoort in de vierde klasse thuis. Ik ga er met mijn teamgenoten alles aan doen te promoveren. Dat moet gewoon."

Van der Werf die inmiddels in Assen woont, reist steeds vrolijk naar Oost-Groningen op en neer. Hij voelt zich echt heel erg bij de club thuis. Van der Werf is een gevoelsmens en uit zich ook gemakkelijk en zegt dan ook vrij stellig dat 'Alteveer één grote familie is'. Het feit dat er altijd veel thuis- en uitpubliek is waardeert hij dan ook enorm. Alteveer is dan ook echt zijn club geworden.



SNACKPOINT 't Stoepje

KROKET

Tegen inlevering van deze bon:

2+1 GRATIS

Actie geldig tot 1 maart 2020



FRIKANDEL

Tegen inlevering van deze bon:

2+1 GRATIS

Actie geldig tot 1 maart 2020



Beumesweg 172 | Alteveer
Tel. 0599-331390
elsahebels@live.nl
WWW.SNACKBARSTOEPJE.NL

OPENINGSTIJDEN:
Maandag gesloten
Dinsdag en woensdag 15.30 – 23.00 uur
Donderdag, vrijdag en zaterdag 11.30 – 23.00 uur
Zondag 15.30 – 19.30 uur



SLAGERIJ J. HEMMEN

HET ADRES VOOR KWALITEIT

Dorpsstraat 38
9591 AV Onstwedde
Tel. (0599) 331914

www.slagerijhemmen.nl



GOEDE ACTIES & SCOREN MAAR. DAT IS ONZE COOP



Coop Jan Schut
Dorpstraat 28, Onstwedde

COOP.NL 

Ervaren Ben Zuidinga vol vertrouwen

FC Ter Apel'96 Zaterdag moet laatste plaats voor middenmootpositie kunnen ruilen

Ben Zuidinga speelde jarenlang in het eerste elftal van FC Ter Apel'96 Zondag, maar is alweer enkele jaren speler van het zaterdagteam van de Ter Apelers. Dat team speelt dit seizoen wederom in de reserve vierde klasse. Daarin vergaakt het de volgelingen van trainer Appie Bruinsma niet al te best. Sterker: de ploeg is hekkensluter en dat moet volgens Zuidinga heel snel veranderen.

"We waren veel te vaak niet compleet. Blessures waren vaak de reden van de mindere prestaties. Waren we compleet dan wisten we goede resultaten te boeken, zoals een gelijkspel tegen de nummer twee, Amicitia VMC en

winst op koploper SC Scheemda." Het betekende meteen het aantal punten dat de grensdorpbewoners tot nu toe behaalden. Duidelijk is echter dat de rood-zwarten meer in hun mars hebben en daarom weet Zuidinga ook dat zijn ploeg niet zal degraderen en de middenmoot gaat bereiken. "Een aantal geblesseerde spelers sluit weer aan of heeft in de winterstop aan zijn conditie kunnen werken. Als we maar met een aantal fitte wissels kunnen aantreden ben ik ervan overtuigd dat we nog de nodige punten gaan pakken en bovenin de middenmoot gaan eindigen. Een van de grote aandachtspunten voor ons team, de aankomende tijd is in mijn optiek wel het vinden van een aantal jonge fitte aanwinsten die vanaf komend seizoen elke week kun-

nen spelen." Ze zijn dan verzekerd van aansluiting bij een (h)echt vriendenteam. FC Ter Apel'96 Zaterdag doet veel dingen samen, zoals het historische avondje bowlen. Zuidinga verheugt zich daar nu al op.



SPW trotse koploper in vierde klasse

Doelman Geert Vonk gelooft in promotie

Na het loodzware seizoen dat SPW in 2018/2019 meemaakte gaat het dit seizoen boven elke verwachting. De vierdeklasser uit Stadskanaal staat bovenaan en heeft een marge van acht punten met achtervolger PJC dat overigens nog een wedstrijd te goed heeft. En dus is er voor de club wel wat mogelijk. Het is jaren geleden dat SPW in de derde klasse uitkwam. 31 jaar om precies te zijn. Geert Vonk is de enige selectiespeler die dat moment bewust heeft meegemaakt.



Vonk (43) was de voorbije jaren in lagere teams van SPW actief, maar fungeerde regelmatig als vervanger voor de vaste keepers, zoals Jeffrey de Jonge. Dit seizoen is de ervaren doelman elke week de nummer 1 van SPW 1 en haalt hij er menig bal uit.

Hij is tot nu toe uiteraard erg tevreden: "Ja, het gaat echt heel goed met een nieuwe, jonge trainer vol ambitie. Ook hebben we een ervaren leider bij de ploeg. Alles valt langzaam op zijn plek. De selectie is erg klein. Dat is soms dus wel kwetsbaar. We doen het echter erg goed."

Wartoe het allemaal moet leiden? Vonk hoopt natuurlijk op de titel, maar dan moet alles wél blijven meezitten: weinig blessures en schorsingen. "Als dat lukt dan doen we een serieuze gooi naar de titel en dus promotie. Mijn ambities zijn derde klasse te halen met ons eerste elftal, om de club te helpen omhoog te brengen en ik hoop dat er weer vele jonge talenten bij komen om mij op te volgen. De club staat voor mij voorop."

ABC HEKWERK

ONZE VEILIGHEID | uw vrijheid

NOORD-OOST

- Gaashekwerk
- Overige hekwerk
- Toegangssystemen
- Spijlenhekwerk
- Schuifpoorten/vrijdragend
- Terreinbeveiliging
- Staafmathekwerk
- Loop- en draaipoorten
- Sportveldafrastering

Onze veiligheid & uw vrijheid is ook de komende 30 jaar gegarandeerd.

UNIKENSTRAAT 32, 9501 XE STADSKANAAL - 0599-612 282 - ABCHEKWERK.NL

Verf - Behang - Gordijnen - Raamdecoratie - Horren - Vloeren

STIEKEMA

Handelsstraat 26 - 9501 EV Stadskanaal
T (0599) 65 05 92
E stiekema@voorverfenwonen.nl
I www.voorverfenwonen.nl

De Jonge Bestratingen

"Ons werk is onze reclame"

Tel: 06 53 60 63 39

De Wedde 16, Stadskanaal

Jongeling Ben Ophof wil dolgraag basisspeler worden en met Westerwolde in de derde klasse blijven voetballen

Westerwolde promoveerde vorig seizoen naar de zondag derde klasse en doet het daarin zeker niet slecht. De ploeg heeft nog aansluiting met de heel brede middenmoot en kan derhalve vooruitkijken naar een tweede seizoenshelft waarin de rood-witten moeten proberen het vege lijf te redden. Dat doen ze met een jonge ploeg aangevuld met enkele ervaren krachten. Een van de jonge spelers is Ben Ophof. Zeventien jaar en een talent dat al aardig wat opwachtingen in het vlaggenschip van de Vlagtwedders maakte.

Ophof genoot van zijn optredens en kijkt ook redelijk tevreden op de eerste seizoenshelft terug, maar moeten bepaalde dingen nog beter. "Hier en daar lieten we wat punten liggen en zijn er nog dingen voor verbetering vatbaar, zoals ons samenspel en de kleine foutjes die worden gemaakt. Dat moet er straks wel uit gaan en dan is het zeker mogelijk ons te handhaven." De jonge Ophof hoopt dat hij uit kan groeien tot basisspeler en dan het liefst in de derde klasse. Aan zijn inzet ligt het niet: leergierig, ijverig, passievol en hij heeft nog mogelijkheden ook. Snel

verlaten zal hij zijn club niet. Daarvoor is het er volgens Ophof allemaal veel te gezellig.

Ook op sportief gebied is het zeker aantrekkelijk er te blijven. Ophof is namelijk van mening dat Westerwolde in de toekomst een structurele derdeklasser kan zijn. "Dat denk ik wel. De middenmoot moet zeker haalbaar zijn en misschien wel meer. Er is veel talent en ik denk echt dat Westerwolde een mooie toekomst tegemoet gaat. Maar eerst kijken we naar de tweede seizoenshelft."



Eetcafe 't Oal Kroegie

Aan het marktplein vindt u een sfeervol cafe waar u op uw gemak een kopje koffie of thee kunt drinken. Ook voor de lunch of een alcoholisch drankje bent u van harte welkom in 't Oal Kroegie. Voor kleine partijen is er een aparte ruimte.

Aan het marktplein
Tel.: +31 (0)599-354580



W. Boer Leiding & Installatiebouw b.v.



Engineering Procurement &
Constructie management industry.
Regio Rotterdam en Amsterdam

HTS of MTS met ervaring ?
En willen werken in de industrie?
Bel met W.Boer 06-105 574 19

- Projectleider
- Werkvoorbereider
- Inkoper
- Planner

Wenst SETA weer veel succes met haar *creatieve* voetbal.

SETA-speler Ate de Vries wil het koploper Borger nog lastig gaan maken



Zaterdag vijfdeklasser SETA doet het elk seizoen een beetje beter. Vorig seizoen eindigde de ploeg keurig in de middenmoot en momenteel staat de blauw-witte brigade er met een vierde plaats echt goed voor. Plaatsing voor de nacompetitie is een mogelijkheid en dat zou volgens verdediger Ate de Vries van de Musselkanaalsters een fantastische prestatie zijn.

Het liefst promoveert hij met de club waar hij dit seizoen voor het eerst actief is. De Vries, inwoner van Musselkanaal, speelde de voorbij jaren bij zondag vijfdeklasser Buinerveen en stond daar elke week zijn mannetje. De Vries is een mannetjesputter die nooit opgeeft en je twee keer tegenkomt. Elke week voetballen zit er dit jaar vanwege zijn drukke werkzaamheden niet in, maar De Vries' plezier ontbreekt nooit en de wil om te winnen evenmin. Doelen heeft hij dan ook genoeg. "We moeten proberen Borger wat punten af te snoepen en proberen bij de top aan te sluiten. Ik vind dat we dat al hadden kunnen doen en dat we eigenlijk iets te laag staan, maar het kan nog steeds."

In de toekomst moet SETA misschien wel op een niveau hoger kunnen acteren. De Vries heeft er volop vertrouwen in. "Voetballen in de vierde klasse moet met SETA mogelijk zijn. Ik wil dat heel graag meemaken. Op dit moment ben ik 31, maar ik ga nog wel een tijdje door. De sfeer is hier echt geweldig en de sportieve prestaties zijn ook goed. Bovendien kan ik het voetbalveld lekker op de fiets bereiken. Geweldig toch?"

UW VERZEKERINGEN GOED GEREgeld

- DICHT BIJ HUIS
- PERSOONLIJKE AANDACHT
- SNELLE CORRECTE SCHADEAFWIKKELING



Raadhuisstraat 6 | Blijham | ☎ 0597 - 56 25 91
✉ info@molema.nl | www.molema.nl

ASVB zal de weg omhoog nog wel vinden **Wouter Siemens gelooft erin dat Blijhamsters de kansen meer gaan benutten**

Vorig seizoen deed ASVB het erg goed in de zondag tweede klasse. 'De Witte Muizen' waren toen op dat niveau teruggekeerd en stonden lang bij de betere ploegen geklasseerd. Daarna volgde een iets minder goede serie, maar de ploeg eindigde uiteindelijk op een verdienstelijke zesde plaats en verzekerde zich dus met

gemak van nog een jaar in de tweede klasse voetballen. Daarmee is meteen het doel van de club genoemd: structureel in de tweede klasse spelen. Wouter Siemens is bezig aan zijn derde seizoen in Blijham. Hij heeft vertrouwen in een goede afloop van het huidige seizoen waarin zijn club in de onderste regionen verkeert.



Siemens is verre van tevreden over het verloop van het seizoen, maar gelooft in handhaving. "We scoren te weinig en moeten spelers vanwege blessures missen. Ook zijn een aantal spelers voor aanvang van het seizoen vertrokken of gestopt. Doorgaans creëren wij voldoende kansen, maar we moeten nu zorgen dat we de kansen ook daadwerkelijk afmaken. De uitslagen van de afgelopen wedstrijden laten soms ook een vertekend beeld zien. We voetballen best lekker, maar de tegenstander scoort simpeler. Ik verwacht dat we de kansen beter gaan benutten en dat we daardoor verzekerd blijven van het voetballen op dit niveau."

De spits zal dan onder het bewind van Jordin Louwes spelen. Nu is hij nog assistent-trainer bij ASVB. Daarmee krijgt de club een wel heel jonge hoofdtrainer van 23 jaar. Siemens is met zijn negentien jaar ook nog erg jong en gaat zijn steentje bijdragen ASVB in de tweede klasse te houden.

Wij wensen ASVB veel succes dit seizoen!



SPAR

SPAR KORT | BLIJHAM

Raadhuisstraat 10
9697 PR Blijham
0597-662170

JVV moet met Jeroen Alting naar middenmoot kunnen stijgen



Met JJV gaat het voorlopig nog niet goed in de zondag vijfde klasse. De formatie van de nieuwe trainer Dirk Zuur vergaarde tot op heden vijf punten en is daarmee voorlaatste. JJV voetbalt bij vlagen heel aardig, maar verliest te veel wedstrijden waardoor meer punten nog uitblijven. Volgens Jeroen Alting is het mogelijk dat zijn club nog wel wat plaatsen gaat stijgen.

Alting speelt alweer enkele seizoenen bij de club en doet dat altijd met erg veel plezier. Hij is op zijn plek bij de formatie uit Jipsingboertange die de voorbije jaren ook onderin de vijfde klasse acteerde. Geen schande, want de kleine club JJV roeit met de riemen die ze heeft en die zijn schaars, maar ze kunnen in de standaard-klasse uitkomen en dat vinden ze er maar al te mooi. Alting gaat ervan uit dat de zwart-wit gekleurden nog wel gaan stijgen. "We zullen de lijn van het goede voetbal in goede resultaten door moet trekken ook al zal het lastig worden. Er zullen wedstrijden moeten worden gewonnen en dat is met dit elftal ook mogelijk." Aan de nieuwe trainer Dirk Zuur ligt het niet. Alting is tevreden over hem en kan wat dat betreft voor de rest van de ploeg spreken. "Dit seizoen begonnen we met een nieuwe trainer die met betrekking tot het voetbal een weer heel andere weg dan de vorige trainer bewandelt. De nieuwe denkwijze van hem komt steeds beter naar voren en voetballend wordt het steeds beter. Nu maar hopen dat we een paar plekken kunnen klimmen."



REGIOMAGAZINE
Succes door Reclame!

Adverteren in RegioMagazine?
Bel 0599 - 61 33 36

Wij wensen Onstwedder Boys
veel succes in de
2e seizoenshelft!

SCOREN DOE JE BIJ:



**HOUTHANDEL
WESTERWOLDE**

Onstwedde, Tel. 0599-331764
www.houthandelwesterwolde.nl

**GOEDE ACTIES & SCOREN MAAR.
DAT IS ONZE COOP**



**SLAGERIJ
J. HEMMEN**

HET ADRES VOOR KWALITEIT

Dorpsstraat 38
9591 AV Onstwedde
Tel. (0599) 331914

www.slagerijhemmen.nl



J. VAN DIJK BV
DAKDEKKERSBEDRIJF
Froombosch - Tel.: 0598 - 394402



DÉ ONSTWEDDER
TWEEWIELERSPECIALIST

**WIJ WENSEN ONSTWEDDER BOYS
VEEL SUCCES IN DE TWEEDE SEIZOENSHELFT!**

DÉ ONSTWEDDER
TWEEWIELERSPECIALIST

DORPSSTRAAT 10
ONSTWEDDE
T 0599 - 63 88 12



Havenstraat 7
9591 AJ Onstwedde
telefoon: 0599-331567
mobiel: 06-46638561

**Badkamers,
Kunststof dakgoten,
Timmerwerk, Dakramen**

www.sterenborgklussenbedrijf.nl

**bouwbedrijf
Sterenborg**

Bé Sterenborg - 06 20 40 95 68

nieuwbouw | verbouw | badkamers

Holte 4 | 9591 VN Onstwedde | info@bouwbedrijfsterenborg.nl

www.bouwbedrijfsterenborg.nl

Talent Jarno Sterenborg verwacht goede tweede seizoenshelft van Onstwedder Boys

Onstwedder Boys wil eigenlijk al twee seizoenen om de titel meedoen, maar tot nu toe is men er nog niet in geslaagd al verliep het vorige seizoen nog wel aardig. Het huidige allerm minst, want de Boys bevinden zich op een ondankbare middenmootplaats. Het past niet bij de oranje hemden die de voorbije jaren of in de derde klasse of bovenin de vierde klasse acteerden. Talent is er bij de Onstwedders nog altijd. Dit seizoen stond Jarno Steren-

borg op. Hij schoot er al acht in en is de nummer twee als naar de positie op topscorerslijst van het eerste wordt gekeken.

Sterenborg vindt het uiteraard leuk dat hij zo vaak scoorde, maar liever stond hij met zijn ploeg hoger op de ranglijst. Als het aan hem ligt gaat dat zeker gebeuren. Debet aan de lage klassering zijn de vele blessures, vooral in de achterhoede. Zo is het gemis van Sven Jaegers een aderlating. "Ik



denk dat het straks wel beter gaat. Veel spelers keren van blessures terug en ik zie Onstwedder Boys dan ook wel in de subtop eindigen."

Sterenborg is zoals de meeste Onstwedder Boys-spelers een ras-Onstwedder die de club dan ook niet gauw zal verlaten. "Onstwedder Boys is altijd al een sportieve club geweest en het is allemaal goed voor elkaar bij de vereniging. Onstwedder Boys heeft de laatste jaren meegedaan in de derde en vierde klasse en ik denk dat dat niet zal veranderen in de komende jaren. Natuurlijk hoop ik om in de komende jaren in de tweede klasse te spelen."

Bouwbedrijf Schreuder Onstwedde

Nieuwbouw · Verbouw · Onderhoud

Goed Gebouwd!

Beukenweg 4 | 9591 AX Onstwedde | T: 0599 331369 | www.schreuderbouwbedrijf.nl

www.wijbrandsmode.nl

wijbrand thuis in mode

Onstwedde - Luringstraat 13

0599 - 331246

Youngster Gerwin Heidema verwacht met SJS stappen te kunnen maken

SJS zat de laatste weken voor de winterstop in een heuse flow. Het draait echt goed en de club steeg in de zaterdag vierde klasse naar de tweede plaats en heel voorzichtig ging de term 'derde klasse' aan de Stadskanaalster Julianastraat weer eens rond. Gerwin Heidema is een van de mensen die ervoor zorgt dat de punten binnenstromen. Zes goals maakte de jonge speler al en samen met die andere aanvaller en veel scorende speler, Jan Springer, is hij een gevaar voor menig tegenstander.

Heidema speelde nog niet eens alle wedstrijden. Het zegt veel over zijn Torinstinct dat hij ook op hoger niveau wil laten zien. Heidema wil met zijn club in de derde klasse spelen. Of dat na dit seizoen al een feit is is de vraag. Feit

is echter dat hij ziet dat het niveau echt omhoog gaat en er wel iets mogelijk is. "Als we deze lijn kunnen vasthouden en elke week alles geven en beter worden zit er naar mijn mening minimaal een periodetitel in. En misschien strijden we wel mee om de titel."

SJS speelt al enkele jaren veel te laag. Heidema beseft het en weet ook dat zijn club ten minste een klasse hoger moet spelen. "Ik ga ervan uit dat SJS, mocht het dit jaar niet lukken, op zeer korte termijn gaat promoveren naar de derde klasse. Als je kijkt naar de club en onze selectie van zowel het eerste als het tweede en daaronder de goede A-lichting vind ik dat we snel hogerop kunnen/moeten gaan."



VAN WATTUM

MAKELAARDIJ

Verbindt huis en hart

T (0599) 613366 - info@vanwattummakelaardij.nl
www.vanwattummakelaardij.nl

De Jonge Bestratingen

"Ons werk is onze reclame"

Tel: 06 53 60 63 39

De Wedde 16, Stadskanaal

4 GROTE MUZIEKFEEES

Vrijdag 3 april | Onstwedde | Aanvang: 20.30 uur

SLAM! Club Ondersteboven



Vuistpompen, schuren,
hakkuh... na een avondje
Club Ondersteboven
heb je het allemaal gedaan!



Live in de Overdekte MuziekArena op het Evenemententerrein aan de Wessinghuizerweg
in Onstwedde. MuziekArena geopend om 19.30 uur.

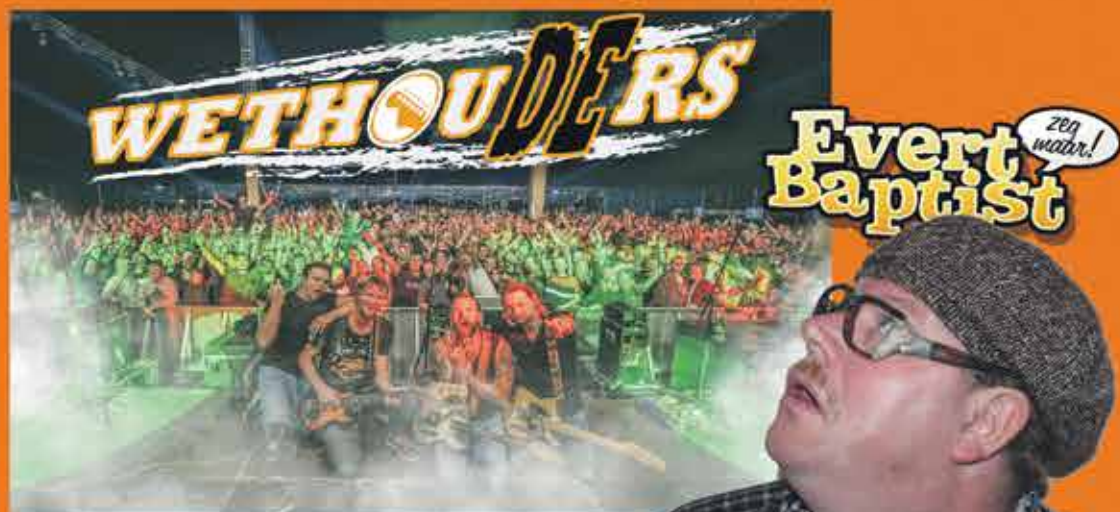
GA VOOR GRATIS E-TICKETS NAAR

WWW.NAARONSTWEDDE.NL

Zaterdag 4 april | Onstwedde | Aanvang: 20.30 uur

Het Boerenrock Muziekfeest

Met o.a. de Suskes, Wethouders en Evert Baptist!



Live in de Overdekte MuziekArena op het Evenemententerrein aan de Wessinghuizerweg
in Onstwedde. MuziekArena geopend om 19.30 uur.

GA VOOR GRATIS E-TICKETS NAAR

WWW.NAARONSTWEDDE.NL

STEN IN ONSTWEDDE

Vrijdag 10 april | Onstwedde | Aanvang: 20.30 uur

Het Noordelijk Muziekfeest Voorjaarseditie

Met o.a. Ancora, Rene Karst, Lucas & Gea, Burdy, Hazes Tribute, Marlous Oosting, Chris de Roo en Marko Schuitmaker



Live in de Overdekte MuziekArena op het Evenemententerrein aan de Wessinghuizerweg in Onstwedde. MuziekArena geopend om 19.30 uur.

GA VOOR GRATIS E-TICKETS NAAR

WWW.NAARONSTWEDDE.NL

Zaterdag 11 april | Onstwedde | Aanvang: 20.30 uur

Qmusic De Grote Voute Party

Dansen, feesten, en (her)beleven van de allergrootste Foute hits die eigenlijk best goed zijn!



De Grote Voute Party

Live in de Overdekte MuziekArena op het Evenemententerrein aan de Wessinghuizerweg in Onstwedde. MuziekArena geopend om 19.30 uur.

GA VOOR GRATIS E-TICKETS NAAR

WWW.NAARONSTWEDDE.NL

Voor de nieuwste films
ga je naar



@servicebioscoopsmoky

MENISTENPLEIN 9 | STADSKANAAL
TEL. 0599 - 61 07 77

www.smoky.nl



Technicumstraat 10 | Musselkanaal
Tel. (0599) 412351 | Mob. 06 127 937 49



Tel. 06-51438944

bouwbedrijf-henkpotze@planet.nl

**NIEUWBOUW - VERBOUW- EN RENOVATIE
RESTAURATIEWERKEN
ONDERHOUD.**

Horsten 67
9581 TC Musselkanaal

www.bouwbedrijfhenkpotze.nl

**DOE ZAKEN IN DE BUURT
WINKEL IN DE BUURT
EET IN DE BUURT
GENIET VAN JE BUURT**

**Verander de wereld,
begin bij jezelf.
Steun lokale ondernemers.**

Deze advertentie is mogelijk gemaakt door:

REGIOMAGAZINE
Succes door Reclame!

Adverteren in RegioMagazine?

Bel John ten Hoff: 06 - 30 72 46 09 of Louw Roukema: 0599 - 65 08 93



Kruisstraat 1
Musselkanaal

Tel. 0599-412595
www.de-gelegenheid.nl

Het adres voor:	Koffie	Lunch
	Diner	Buffetten
	Catering	Bedrijfsfeesten
	Vergaderingen	Zaalverhuur

..en natuurlijk ook gewoon een borrel





WIJ WENSEN VV MUSSELKANAAL VEEL SUCCES IN DE 2E SEIZOENSHELFT!

Daktechniek MSK
Azaleastraat 91
9581 CC Musselkanaal
www.dakwerken-groningen-oost.nl

Ferdinand van der Sluis
M. 06-31994241



Musselkanaal moet zich in top vijf kunnen handhaven volgens Rik Teuben

Zondag derdeklasser Musselkanaal maakte vier loodzware seizoenen in de derde klasse mee. Tot vier keer toe wist de formatie zich ternauwernood te redden, maar het lukte en dus bleven ze in die klasse actief. Het was absolute noodzaak, want het is de groenhemden wel eens vaker overkomen dat ze niet heel snel uit de vierde klasse kwamen. Rik Teuben is met zijn twintig jaar nog jong en is een speler die veelal als invaller fungeert.

Zijn tijd zal ongetwijfeld nog komen. Teuben is een prima speler zoals zoveel jeugdspelers bij Musselkanaal. Er komt echt een sterke lichting aan en het eerste is ook nog eens goed op weg met een tweede plaats achter het Coevorder Raptim. Er is dus nog volop kans de titel te pakken en de tweede klasse te bereiken. "Als wij bij de top vijf komen is het al heel goed. We moeten in ieder geval proberen de goede lijn door te trekken. Ik ga ervan uit dat dat lukt. Wat nog beter kan is dat we het maximale steeds moeten blijven geven. Dat gebeurt niet altijd."



Over de toekomst is Teuben ook hoopvol gestemd. "In de komende seizoenen verwacht ik dat we in staat kunnen zijn om bovenin de derde klasse mee te kunnen draaien, omdat we een jong team hebben dat de afgelopen jaren veel ervaring heeft opgedaan en de komende jaren nog veel zal leren. Veel jongens ken ik vanaf mijn jeugd. Het is erg gezellig binnen het team en er is dan ook een mooie eenheid ontstaan"

HOUT & STEEN

tuinwensen woondromen dagbesteding

Iepenlaan 1
9521 AZ Nieuw-Buinen
Telefoon: 0599-745042
houtsteen@outlook.com
www.hout-steen.nl



Wij ontwerpen, leggen aan en bouwen!
Kom daarom langs voor een mooi tuinplan!
Of het nou gaat om een tuinrenovatie, de bouw van een prachtige overkapping of schuur... laat u adviseren!



Veel succes in de tweede seizoenshelft!



www.hout-steen.nl

Veel succes in de 2e seizoenshelft!



Nomdenweg 9
9561 AM Ter Apel | Tel. 0599-584600

**DOE ZAKEN IN DE BUURT
WINKEL IN DE BUURT
EET IN DE BUURT
GENIET VAN JE BUURT**

Verander de wereld,
begin bij jezelf.
Steun lokale ondernemers.

Deze advertentie is mogelijk gemaakt door:

REGIO MAGAZINE
Succes door Reclame!

Adverteren in RegioMagazine?
Bel John ten Hoff: 06 - 30 72 46 09 of Louw Roukema: 0599 - 65 08 93

Marc Smith hoopt dat Wedde wat vaker met een compleet team kan spelen



Zondag vierdeklasser Wedde staat er nog niet zo heel best voor, maar bevindt zich wél boven de degradatiestreep. Na de geweldige start van vorig seizoen waarin de groenhemden lang om de bovenste plaatsen meededen kan het dus verkeren en moet het straks na de winterstop beter met de ploeg van scheidend trainer Henry Meijerman. Marc Smith beseft dat ook en zal er samen met zijn teamgenoten alles aan doen het doel dat rechtstreekse handhaving heet te realiseren.

Smith speelt alweer voor het derde seizoen op rij in het eerste van Wedde. Daarin staat hij elke week zijn mannetje en geniet hij vooral van de mooie momenten tijdens de eerste seizoenshelft, want die waren er wel degelijk. "Het seizoen begon goed. Eenmaal in Groningen zonder kleedingtas angekommen pakten we toch drie punten bij Amicitia VMC. Daarna ging het minder en hadden we moeite om de punten te pakken. Dat kwam vooral door blessures en schorsingen.

De wedstrijd die me bij blijft is die tegen MOVV toen we met negen man van een 3-1 achterstand terugkwamen en de wedstrijd in 3-3 zagen eindigen. Dit hebben we wel even in de kantine gevierd." De 21-jarige blijft positief en ziet handhaving met Wedde wel zitten. "De ploeg is er goed genoeg voor en zeker als we compleet zijn moeten wij in staat zijn mooie dingen te laten zien. Ik verheug me vooral op de mooie busreizen naar de uitwedstrijden. Voor mij zijn dat de mooiste wedstrijden van het seizoen."

HOUTBOUW EN CAFÉ FISCHER WEDDE

Lageweg 27 | Tel. 0597-562600

**RegioMagazine wenst elke club
veel succes met het behalen
van hun doel in de aankomende
helft van dit voetbalseizoen!**

**DOE ZAKEN IN DE BUURT
WINKEL IN DE BUURT
EET IN DE BUURT
GENIET VAN JE BUURT**

**Verander de wereld,
begin bij jezelf.
Steun lokale ondernemers.**

Deze advertentie is mogelijk gemaakt door:

REGIOMAGAZINE
Succes door Reclame!

Adverteren in RegioMagazine?

Bel John ten Hoff: 06 - 30 72 46 09 of Louw Roukema: 0599 - 65 08 93

HB HERMAN BEHLING
GRONDVERZET

Lageweg 84 +31 06 5151 8586
9698 BS WEDDE herman_behling@hotmail.com



EET CAFÉ
De Leeuw

VEEL SUCCES IN DE 2E SEIZOENSHELFT!

Hoofdweg 35, 9698 AA Wedde, tel.: 0597 - 522295

www.eetcafedeleeuw.nl / email: eetcafedeleeuw@gmail.com

Veelerveen komt weer terug

Jong talent Jesse Bergman gelooft in mooie toekomst



Na afloop van het vorige seizoen stopte Veelerveen noodgedwongen in de standaard vijfde klasse. De reden is het feit dat er te weinig volwaardige spelers waren en dus besloot de club met twee teams op zondagochtend verder te gaan en de nadruk op de ontwikkeling van de jeugdspelers te leggen. Een van die spelers is Jesse Bergman die in het oudste jeugdteam van Veelerveen uitkomt, namelijk JO17-1.

Bergman werd met zijn team kampioen in de najaarscompetitie van de vierde klasse en promoveerde naar de tweede klasse, het niveau waarop zijn team kan laten zien waar het echt staat. Het is het Veelerveen 1 van de toekomst met een paar echt goede spelers. "Het was wél het laagste niveau, maar we komen van ver en gaan laten zien dat we weer een goed seizoen spelen. We willen weer een volwaardig eerste team krijgen en daar is de club hard mee bezig. Het beleid is echt prima en wij als jeugdspelers zijn van plan allemaal te blijven. We willen de mensen die hier vroeger voetbalden weer trots en blij maken." Het is de bedoeling dat

er over enkele jaren weer een eerste elftal komt.

De jonge spelers blijven niet zomaar bij de club. Uiteraard gaan ze voor een wederopbouw, maar dat kan niet zonder slag of stoot en er moet wel een randvoorwaarde zijn. "Die is er echt wel. Het mooie aan de club is dat we echt een hechte groep zijn. Iedereen kent elkaar en maakt een praatje met elkaar."

Bomen zagen Takken snipperen Stobben frezen



Coniferen Dennen Wilgen
Struiken Populieren etc
Voordelig Snipperen!

Brandhout Houtsnippers Stamhout
Inkoop - Verkoop

Brouwer Groen en Grondig

Veelerveen	06-53838387	Harry
Bellingwolde	06-12607818	Koenraad

HOOGWERKERSGRONINGEN.NL
Facebook: Brouwer Groen en Grondig

REGIOMAGAZINE

Succes door Reclame!

Adverteren in RegioMagazine?

Bel John ten Hoff: 06 - 30 72 46 09 of Louw Roukema: 0599 - 65 08 93

Bijna honderdjarig SC Stadskanaal moet ook de komende jaren in de tweede klasse kunnen spelen



De competitiestart van SC Stadskanaal in Zondag 2L was voortvarend: tien punten uit vier duels en winst op buurman en aartsrivaal Nieuw-Buinen. Daarna ging het allemaal wat minder goed, maar halverwege de competitie staan de Knoalsters er met een middenmootpositie zeker niet slecht voor. Royce Geerlings is al bijna een decennium keeper van het team en verheugt zich op een mooie tweede seizoenshelft waarin zijn club het vege lijf moet zien te redden.

De sluitpost is redelijk tevreden over het verloop van de eerste seizoenshelft, maar er moeten zeker dingen beter. "Het is belangrijk ons vroegtijdig veilig te spelen. Daar gaan we dan ook alles aan doen. SC Stadskanaal heeft niet het team dat als het voetballend niet lukt wedstrijden gaat winnen op vechtlust. Soms moeten de mouwen worden opgestroopt. Voetballend is het echter heel aardig en ook op trainingen gaat het goed. We waren echter soms net niet scherp genoeg voor de goal en te vaak kregen we te veel goals tegen. Als dat beter gaat dan moeten we in de middenmoot kunnen eindigen."

Royce Geerlings is nog maar 28 en toch niet meer weg te denken uit het eerste. Toch verlaat hij de club na dit seizoen om een nieuwe uitdaging aan te gaan. Hij heeft veel aan keepertrainer Stoffer Bakker gehad en wil hem dan ook erg danken. Ook trainer Rick Slor die SC Stadskanaal na dit seizoen zal gaan verlaten. "Wij als spelersgroep zijn het daar niet mee eens, maar het bestuur besliste dit. Erg teleurstellend." (Foto: Stoffer Bakker)



Luringstraat 4 | Onstwedde
06 - 57 84 64 45 | 06 - 10 78 04 05 | www.kunststofdakdekkersdewit.nl

SPS Consultancy

Deskundig in complexe hypotheek en financieringen

Siep Smid EHP

Erkend hypotheekplanner

Hypotheek- en financieringsspecialist

Financieel echtscheidingsdeskundige

E siep@kpnplanet.nl

T 06 - 53 97 00 04

**Hout op Maat**

- * kozijnen
- * hekken
- * tuinaccessoires, enz.

Hero Boerma

Leemdobben 20 info@hmclsellingen.nl 0599-322566
9551 AR Sellingen www.hmclsellingen.nl 06-12071249

Autobedrijf Jansen BV

Weenderstraat 7-9 | 9551 TJ Jipsinghuizen
Tel. (0599) 32 63 94 | Fax (0599) 32 65 76

info@autohjansen.nl
www.autohjansen.nl

**Wij doen alles voor uw auto**

Sellingen moet zich volgens Machiel Buining kunnen handhaven

Met zondag derdeklasser Sellingen gaat het voorlopig naar wens na de promotie die vorig seizoen werd bewerkstelligd. Na een moeizame start ging het crescendo en nestelden de Sellingers zich in de middenmoot met zelfs kans op meer. Zover willen de spelers echter niet denken. Machiel Buining zeker niet. De achttienjarige beleeft tot nu toe een prima seizoen waarin hij alweer vier keer scoorde. Als het aan hem ligt stukt de teller niet bij dat aantal.



Belangrijker voor de inwoner van Ter Apelkanaal is het streven met zijn club in de derde klasse te blijven. Als het aan hem ligt is dat te realiseren. "Het begin van de competitie was niet goed. We verloren vier keer op rij, maar daarna ging het beter. Daarom kunnen we ook tevreden zijn en mogen we hier hoop uit putten. Ik hoop vooral dat we deze lijn in de tweede seizoenshelft kunnen doortrekken. We hebben echter een kleine selectie en daar kunnen we de tweede seizoenshelft gewoon veel last van krijgen. Als we niet te veel spelers door blessures en schorsingen gaan missen dan denk ik dat we ook de tweede seizoenshelft genoeg punten kunnen gaan pakken om niet te degraderen."

Mocht het de formatie van de nieuwe trainer Boelo Dekker lukken zich te handhaven dan moeten er volgens Machiel Buining wél wat spelers bij komen of dat spelers qua niveau doorgroeien. Omdat de selectie erg jong is ziet hij dat laatste zeker gebeuren en gaat hij ervan uit dat zijn club voor langere tijd derdeklasser kan blijven.

Bellingwolde moet zo rap mogelijk omhoog

Wouter de Jong denkt dat zijn club nog wel gaat stijgen



Voor Bellingwolde verliep het vorige seizoen niet heel slecht. De ploeg eindigde in de derde klasse als zesde. Dat doel wilde de formatie dit seizoen ten minste nastreven, maar halverwege de competitie lijkt dat doel ver weg al geven de grensdorpbewoners nooit op. Ze staan erom bekend om goed terug te kunnen komen en het is dan ook niet ondenkbaar dat dat wederom lukt. Wouter de Jong is een nog jonge speler van het eerste team en heeft er veel vertrouwen in dat zijn ploeg ook volgend seizoen in de derde klasse speelt.

De rest van het seizoen is Edwin Drenth trainer van de Bellingwolde. Zijn voorganger, Wilbert

Arends, vertrok voortijdig en met Drenth hoopt de club stappen te kunnen maken. "We hebben een nieuwe trainer waarin ik alle vertrouwen heb en ik ga ervan uit dat we weer punten gaan pakken. Misschien nog wel een periode als het team weer op volle toeren gaat draaien wat mogelijk is met de kwaliteiten die we hebben als ik dit vergelijk met de andere verenigingen uit onze competitie." De Jong vindt dat zijn club de komende jaren ook van het derde klasserschap verzekerd kan blijven.

De Jong is amper negentien en wil zelf met de dag beter worden. Het siert hem. Hij wil vooral fysiek sterker worden, maar ook op het technische vlak is er volgens hem nog wel wat te verbeteren. Hij doet er zijn uiterste best voor en durft de hand ook in eigen boezem te steken als hij het over een avondje uitgaan heeft.

STERK IN 3D ONTWERP

Bouwbedrijf en Tekenburo B. Prins is een bedrijf dat een jarenlange ervaring heeft op het gebied van systeembouw en traditionele bouw (zie ook www.bprins.nl)

Deze combinatie is ideaal om uw woning, tuinhuis, berging en garage te bouwen. Dit geldt ook voor verbouwingen. Wij kunnen samen met u een 3D ontwerp maken. Via de email kunt u dan precies zien hoe uw project er uit komt te zien.

Op deze manier hebben wij geen showroom nodig, waardoor we samen op de kosten kunnen besparen en wij u een scherpe offerte kunnen aanbieden. Uw ideeën maken wij op een leuke manier realistisch.

B. Prins
Bouwbedrijf & Tekenburo

Bouwbedrijf en Tekenburo B. Prins
Tel: 06-54904584 | info@bprins.nl
www.bprins.nl

Voordelen:

- Bprins.nl heeft geen showroom, dus lage kosten en een goede prijs
- Vrijblijvende 3D tekening(schets)
- Snelle levering

Werkwijze:

- Uw wensen worden in een 3D tekening verwerkt
- Als de 3D tekening akkoord is, maken wij een offerte op maat
- De offerte heeft een open begroting, waarbij u ook zelf eventueel werkzaamheden kunt verrichten

**TAXATIE & CONSULTANCY**

Sportweg 82 | 9695 EC Bellingwolde
T 06-21700323 | wilt@wfmtaxatie.nl | www.wfmtaxatie.nl

Nieuw gazon, onderhoud of herstellen?
Johan Schuitema BV bellen!



Zandtangerweg 46 | 9584 AL Mussel | 0599 - 45 42 14 | www.johanschuitema.nl



**WIJ WENSEN SV MUSSEL VEEL SUCCES
IN DE TWEDE SEIZOENSHELFT!**

S-markt Scholte | Musselweg 44 | Mussel
0599 - 45 48 20 of 06 - 37 73 32 50
WWW.S-MARKTSCHOLTE.NL



**Wij wensen SV Mussel veel succes
in de tweede seizoenshelft!**

Electronicaweg 25 | Stadskanaal | 0599 650226
www.hvkstadskanaal.nl



Musselweg 92
9584 AG Mussel
Tel. 0599-454752
www.schildersbedrijfswubs.nl

SV Mussel moet de punten tegen
directe concurrenten pakken

Verdediger Matthijs Fehrmann geeft Musselkers nog kansen om erin te blijven

SV Mussel werd vorig seizoen een-
voudig kampioen in de vijfde klasse.
De rentree in de vierde klasse
verloopt echter verre van soepel.
Sterker: de formatie van scheidend
trainer Jan Veenhof behaalde nog
maar één punt en staat al erg ver
achter de andere ploegen. Toch is er
nog hoop volgens verdediger Mat-
thijs Fehrmann die ervan uitgaat dat
zijn ploeg het de andere degradatie-
kandidaten nog erg lastig zal maken.



Qua resultaten van zijn club is
Fehrmann natuurlijk ontevreden. Ze
doen er echter alles aan het tij nog
te keren en dat kan volgens hem ook.

"Aan de ene kant spelen we bij vlagen zeker niet onaardig, maar aan de andere kant weten we dit spel dan niet om te zetten in een goed resultaat en daar gaat het natuurlijk gewoon om. Dit is dan ook iets wat wij als team zijnde gewoon moeten verbeteren. Op dit moment is voor ons elk punt belangrijk om in deze competitie te blijven en daar zullen we dan ook elke wedstrijd voor moeten gaan. We zullen vooral de drie punten tegen onze directe concurrenten moeten gaan pakken om zo ook het gat te verkleinen."

Belangrijk voor SV Mussel is dat de club in geval van degradatie snel weer terugkeert en een stabiele vierdeklasser wordt. Daar moet de ploeg dan enkele jaren in kunnen blijven spelen als het aan Fehrmann ligt. De accommodatie is ervoor en de sfeer bij de club is er een waar men echt U tegen kan zeggen. "We gaan er echter alles aan doen erin te blijven."

Folkers Zonweringen

- Knikarmschermen
- Uitvalschermen
- Opbouwzonwering voor veranda's en serres
- Binnenzonwering
- Markiezen
- Windvaste Screens
- Rolliiken
- Windschermen
- Vaste terrasoverkappingen/veranda's
- Parasols
- Hordeuren en ramen
- Garagedeuren
- Terralijken
- Velux dakraamzonwering
- Buitenjaloerieën

Zandtangerweg 22A • Mussel
Tel. 0599-454854
WWW.FOLKERSZONWERINGEN.NL

vind ons op facebook

CONTANT GELD

VOOR UW OUD GOUD EN ZILVER!

BIJ ONS GEEN LOKPRIJZEN MAAR
DE WERKELIJKE PRIJS
VOOR UW OUD GOUD EN ZILVER.



LEGITIMATIE VERPLICHT

Musselweg 67A - MUSSEL - Tel. 0599-454233
De juwelier met de vertrouwde sfeer

Routinier Daniël Manning wil met FC Ter Apel'96 nog in de tweede klasse voetballen

FC Ter Apel'96 is al enkele jaren aan de beterende hand en deed het vorig seizoen zelfs goed door in de zondag derde klasse lang om het kampioenschap mee te doen.

Promotie zat er dan wel net niet in, het seizoen was geslaagd en dus zijn de doelen voor de komende jaren en dit seizoen wel duidelijk: promotie naar de tweede

klasse bewerkstelligen en dan een stabiele tweedeklasser worden. Daniël Manning moet daarin een belangrijk rol hebben.



De nu 34-jarige speelde de voorbije anderhalve decennia op hoog niveau bij Nieuw-Buinen en Hoogeveen. De geboren en getogen Ter Apeler besloot het hoofdstuk tien jaar Hoogeveen af te sluiten en naar FC Ter Apel'96 te gaan. Net als vorig seizoen vergaat het de rood-zwartten prima met een derde plaats in de competitie. Titelkansen zijn er nog volop, maar dan moeten sommige dingen wel beter gaan, aldus Manning. "We mogen nog wel wat fitter worden en in sommige (uit) wedstrijden zakten we door de ondergrens. Zo hebben we moeite met fysieke ploegen. Het mentale, de onderlinge acceptatie en het overwinnen van tegenslagen moet beter. We zijn nog jong. Dat komt nog wel."

De vraag is of FC Ter Apel'96 in de tweede klasse mee kan. Volgens Manning moet dat mogelijk zijn. "Een dorp zo groot als Ter Apel zou naar mijn mening toch eigenlijk wel eerste klasse moeten kunnen voetballen, maar dat is voor de langere termijn misschien een mooie doelstelling. Het voetbal in de tweede klasse ligt ons beter dus wat dat betreft zou het zeker kunnen."



FLEXIBEL IN NIEUWE TIJDEN

**Wij wensen FC Ter Apel
veel succes in de
tweede seizoenshelft!**

0599 - 85 60 60 | INFO@FINTBV.NL
WWW.FINTBV.NL | FACEBOOK.COM/FINTBV

schoorsteenveegbedrijf J.H. Nieman

**voor het vegen en ontstoppen
van schoorstenen**

Koningdwarsstraat 42
Ter Apel

0599 584893
06 21575268

KvK 02327538 Groningen



**Veel succes in de tweede
seizoenshelft!**



**KWEKERIJ
HAMMINGA**

Tuincentrum,
Kamerplantenkas,
Boom-, Bloem
en Plantenkwekerij

Hoofdkade 66
9561 JJ Ter Apel
T 0599 581993
kwekerijhamminga.com